

## RIEZETTERS "AARDIGE MENSEN" GENOEMD

Gevangenen in ambassade Iran worden berecht

# Aantal gijzelaars vrij

FRANKFORT/TEHERAN — Drie gijzelaars - een secretaresse en twee zwarte sergeants - die uit de bezette Amerikaanse ambassade in Teheran zijn vrijgelaten, zijn gisteravond in een Amerikaanse militaire vliegbasis nabij Frankfurt, in West-Duitsland, geland. Het waren de eerste gijzelatenen sinds radicale moslem studenten en 80 mensen als gijzelaar vasthielden. Tot hun vrijlating werd opdracht gegeven door Ayatollah Chomeini. Het Amerikaanse consulaat in Frankfurt deelde mede, dat de drie gijzelaars medisch uitvoerig werden onderzocht alvorens naar hun familie in de VS voor te reizen.

Radio Teheran deelde mede, dat vandaag nog tien gijzelaars (vrouwen en zwarten) uit de ambassade zouden worden vrijgelaten. De ayatollah zei, dat de resterende gijzelaars berecht worden tenzij de afgezette sjah, die momenteel een handeling wegens kanker in New York ondergaat, aan Iran wordt teruggegeven. In Washington maakt men zich ongerust over het lot van de resterende gijzelaars en merkte men op dat hun berechting een schending zou zijn van het internationale recht.

## Iran koopt pagina op in New York Times

Ruimte voor  
 etterlijke text rede  
 van Chomeini

NEW YORK — Iran heeft vandaag een advertentie ter waarde van een pagina laten plaatsen in de New York Times waarin het standpunt van Chomeini over de bezetting van de Amerikaanse ambassade in Teheran wordt toegelicht. De advertentie, die volgens de N.Y. Times 18.240 dollar kostte, bevat de tekst van de televisierede van 3.500 woorden die Chomeini op 10 november hield en waarin hij een verzoek aan de diplomatieke vertegenwoordiger van de Heilige Stoel in Teheran afwees, de Amerikaanse gijzeldieners in de ambassade vrij te laten. De Iraanse ambassade in Washington deelde mee dat de advertentie was geplaatst omdat Chomeini's rede door de Amerikaanse media „slechts kort en zeer selectief” was weergegeven. Chomeini oefende in zijn rede kritiek uit op paus Johannes Paulus II en



voor een bezoek.

De vrijgelaten sergeant Quarles vond de bezetters „erg aardige” mensen. Ze wekten niet de indruk dat ze ons kwaad wilden doen. Ze gaven mij het gevoel dat ik hun broeder was en dat stelde me op mijn gemak. Volgens het internationaal recht zijn ze volgens mij fout. Maar zelf meenden ze dat ze volkomen in hun recht stonden”, aldus Quarles.

Hij meende dat Washington moet toegeven aan de eis tot uitlevering van de sjah. „Ik heb de indruk dat de rest van de gijzelaars daar zal moeten blijven als de sjah niet wordt uitgeleverd”. Hij zei ook nog dat sommige gijzelaars na de eerste week erg zenuwachtig werden.

Op verzoek van Washington houdt de Zwitserse luchtvaartmaatschappij Swissair een DC-8 gereed in Zuerich voor het vervoer van de overige gijzelaars, voor het geval de bezetters tot hun vrijlating zouden overgaan.

Meijuffrouw Gross had van de bezetters een foto-album gekregen als geschenk voor de Amerikaanse vrouwen. De mariniers zeiden vrij goed te worden behandeld. Eén van hen zei veel te hebben geleerd en „bedroeft te zijn over sommige dingen die onder het bewind van de sjah zijn gebeurd”.

## Cuba helpt Grenada

ST GEORGES, GRENADA — Premier Maurice Bishop van Grenada heeft gisteren bekendgemaakt dat zijn land voor negen miljoen dollar hulp krijgt van Cuba voor de aanleg van een nieuw vliegveld.

Op de vergadering van zijn politieke partij, de „New Jewel Movement”, waarop Bishop dit mededeelde, zei hij ook dat 250 Cubanen naar Grenada zouden komen om eigen personeel op te leiden.

werkgroep van de oudercommissie werkte het plan verder uit: ouders konden zich opgeven om bij de grote opknopbeurt ook zelf als schilder te fungeren.

Afgelopen zaterdag was het zo ver. Gewapend met kwasten gingen ouders en leerkrachten aan de slag. Houtwerk, muren, plafonds, alles kwam aan de beurt. En na een dag hard werken is het karwei bijna geklaard: binnen is alles al „spik en splinter”, en aan de buitenkant bijna.



## Islamitische Kentucky-kip

TEHERAN — De Islamitische revolutie in Iran laat ook het snackbarwezen niet ongemoeid.

Op een uithangbord aan een eetgelegenheid in het oosten van Teheran staat: „Islamitisch Kentucky-braadkuiken”.

# Argentinië weigert Cámpora vrijgeleide

## Oud-president zou aan kanker lijden

BUENOS AIRES — Ex-president Hector Cámpora van Argentinië die sinds drie en een half jaar verblijft op de Mexicaanse ambassade in Buenos Aires om aan aanhouding te ontkomen, heeft van de Argentijnse regering geen toestemming gekregen op een vrijgeleide naar Mexico te gaan om er behandeld te worden vanwege kanker, zo hebben familielieden bekendgemaakt.

Mario Cámpora, een neef van de president die de weg baande voor wijlen de peronistische leider Juan Domingo Perón om na achttien jaar ballingschap naar Buenos Aires terug te keren, zei dat Cámpora een kankergezwel aan zijn nek ter grootte van een aardappel heeft. Maar de regering in Buenos Aires, die in juli 1976 een aanhoudingsbevel tegen de ex-president uitvaardigde, heeft geweigerd deze een vrijgeleide te verschaffen zodat hij naar Mexico zou kunnen reizen. Cámpora is tot dusver niet ingegaan op een aanbod van de regering zich plaatselijk te laten behandelen. Volgens zijn familie is er geen precedent

## Vandaag

- \* VS hervat hulp aan Bolivia p.1
- \* Gezamenlijke berichten UPB en DP over Hess p.2
- \* Geldgebrek stagneert bouw Mavo Bandabou p.3
- \* VLC wijst Regeerprogramma af p.3
- \* BC grijpt mis met aangifte tegen Beute p.5
- \* Viktoria importante pa Ivan Samuco p.7



ERROL COXA (VLC)  
 ..Curacaoenaar...

MAANDAG 19 NOVEMBER 1979

## Doorprikken

DE ONDERWIJZERS-BOND VLC heeft dit weekeinde de aanval geopend op de partij MAN, die samen met UPB en MEP een regeerakkoord heeft ondertekend. Op zich zit er niets verkeerd in het leveren van kritiek. Bijvoorbeeld dat gewezen wordt op de inconsequentie van MAN om de heer Hueck indertijd niet te accepteren als gedeputeerde, maar een even controversieel figuur als mr Hendrik Croes wel als minister. Maar de VLC heeft zich de laatste tijd wel bijzonder actief getoond op politieke vlak en nu deze bond geen voet meer aan de grond krijgt bij MAN, wordt die partij op een hoop gegooid met alle andere partijen. Er mankeert veel aan de handelwijze binnen de blauwe partij, maar het is goed ook eens de rol van de VLC door te prikken.

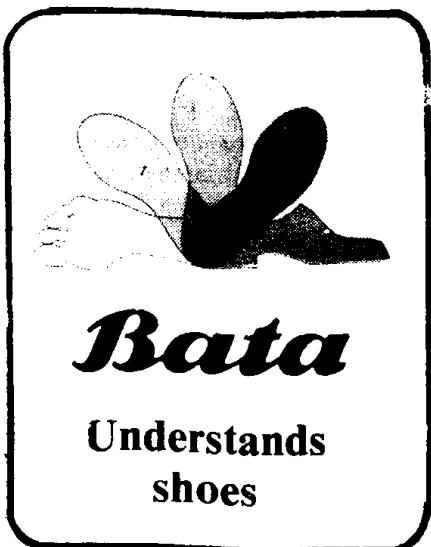
Een grote fout van MAN is geweest dat het zich te veel heeft ingelaten in het begin met enkele non-politieke organisaties die zich evenwel erg actief toonden achter de politieke schermen. VLC was daar één van en kreeg gedaan dat de heer Ronnie Casseres als kandidaat werd afgevoerd van de aanvankelijke lijst voor de verkiezingen van de Staten. Enkele topmensen bij de bond hebben namelijk een persoonlijke averisie tegen de heer Casseres, die directeur is van het schoolbestuur IPSO. Toen de VLC-top dan ook vernam van het idee van MAN om Casseres te plaatsen als gevolmachtigde minister in Den Haag werd opnieuw getracht de MAN onder druk te zetten. Ditmaal kreeg de bond de deksele op de neus wat er de reden toe is dat is overgegaan tot de tegenaanval.

Het is deze bond gelukt blijkbaar de hand te leggen op een exemplaar van het regeerprogramma zoals dat morgenavond pas aan de Staten en de bevolking zal worden gepresenteerd. Desondanks wordt er niet voor teruggeschrokken om nu reeds kritiek te leveren op passages daaruit.

Afkeurend wordt gesproken over de knoop die is doorgehakt ten aanzien van de spelling van het Papiamentu, een kwestie die al bijna een eeuw slepende is tussen voornamelijk Aruba en Curacao. Er wordt niet bijverteld dat het kabinet-Evertsz indertijd aan de eilanden de gelegenheid bood om zelf daaromtrent te beslissen. Aruba liet zich dat geen twee keer vertellen en koos unaniem in de Eilandsraad voor de etymologische spelling. Bonaire en Curacao hebben formeel een beslissing nog niet genomen, maar wel via de Eilandsraad laten doorschemeren welke richting zij op willen. Nu eist de VLC dat de Curacaose Statenleden een beslissing van de Eilandsraad van Aruba desnoods maar van tafel vegen. De spelling die de meerderheid op Curacao wenst, moet opgelegd worden op alle eilanden. Daaruit blijkt wel de engdenkwijze die de VLC-ers hanteren bij hun wraak op MAN. Het ware inderdaad te verkiezen geweest als er een en dezelfde spelling gehanteerd kon worden op de ABC-eilanden, maar hoofdzak is (zie ook rapport Gemengde Commissie) dat in de eerste klassen van het basisonderwijs het Papiamentu gebruikt wordt als voertaal, omdat anders alle ontwikkelingen in het onderwijs worden gestagneerd.

Afkeurenswaardig is evenzeer dat de VLC — in het spoor van de door hen zo bekritiseerde „traditionele” partijen — de bevolkingen van Aruba en Curacao weer tegen elkaar oplost. Aruba heeft elke ontwikkeling van de Antillen in de afgelopen jaren belemmerd, maar komt nu wel terug op het voornemen voor onafhankelijkheid in 1981. Als de bond zich werkelijk verdiept had in de afspraken die er gemaakt zijn inzake de exploitatie en exploitatie van eventuele olie-vondsten, dan hadden er tenminste nog interessante gegevens boven tafel kunnen komen. Nu is het niet verder gekomen dan een schoppen tegen de schenen van een groep Arubaanse en Curacaose politici,

(Vervolg op pag. 3, kol. 1)







**UITGEVERIJ AMIGOE N.V.**  
Scherpenheuvel z/n, Curaçao N.A.  
Postbus 577  
Giro 440.000  
Bankrek. nr. 874.825-10  
Maduro & Curiel's Bank N.V.  
**CURACAO**  
Centrale (alle afdelingen): 672000  
Directrice: Mayra van der Dijs.  
Redactie-raad: Goretti Salsbach, Frans Heiligers en Mayra van der Dijs.  
Overige leden Redactie: Oswald Chadein, Toon van Dongen, Bernadette Baroud, Max Suart (sportverslaggever), Sheila Rhodes (secretaresse), Ken Wong (fotograaf).  
**Advertentie-afdeling:**  
(acquisitie):  
Viola Bernardus  
Wit Stynis, Ingrid de Maeyer.  
**ADVERTENTIE-AFDELING**  
Aanname advertenties:  
Maandag t/m vrijdag  
7.30 - 16.30 uur en  
Zaterdag 7.30 - 10.00 uur.  
Alle advertenties voor de volgende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 3 uur binnen zijn.  
**ZOEKERTJES:** verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 7.30 - 16.30 uur worden opgegeven.  
**Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór 12 uur binnen zijn kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.**  
**UITGEVERIJ AMIGOE (ARUBA) N.V.**  
Nassaustraat 110,  
tel.: 4333-4334-4335.  
**Directeur-Hoofdredacteur:** Jos van der Schoot.  
**Redakteur:** Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Dijkstra Frankan (fotograaf).  
**Advertentie-afdeling:** Jos van der Schoot, Marieta Dijkhoff.  
**BONAIRE**  
**CORRESPONDENT: NOTIBON,** Terra Corra z/n, tel.: 8736.  
**SINT MAARTEN**  
Correspondente: Yolanda Croes, tel.: 2493.  
Advertentie: Vance James, tel.: 2283.  
**SABA**  
Correspondent: Ray Hassell.  
**ST. EUSTATIUS**  
Correspondent: Jan Smid, tel.: 2321.  
**DEN HAAG**  
Correspondent: Jan Schinkelshoek, Wingerd 540, Waddinxveen, tel.: 01828-7432.  
**DRUKKERIJ:** Rotaprint n.v.  
**DISTRIBUTIE** (ook abonnementen) Curaçao, Districto n.v., tel.: 36300, 37788, 37789.  
Aruba, Nassaustraat 110, tel.: 4333.  
Bonaire, Entjeol 153A St. Maarten, Papergarden, tel.: 2283.  
Losse nummers 45 cent.  
Abonnementen op Antillen tien gulden per maand.  
(Bovenwinden elf gulden per maand). Buiten Antillen (Nederland):  
NAFL 50,30 per maand (lucht-post) of NAFL 16,00 per maand (zeepost), jaarlijks vooruit te betalen.

AGENDA  
CURAÇAO

**NACHTDIENST** eilandsge-neeskundige v.w.b. het derde distrikt gelieve tel.: 88058 op te bellen en het antwoord van het antwoordapparaat af te wachten (dit geldt uitsluitend voor gouvernementspatiënten van Bandabao).  
★ ★ ★  
**WIT GELE KRUIS** (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria nr. 17, tel.: 82947; kantoor geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00 t/m 16.00 uur; zat. gesloten; zuster Van der Loo neemt waar van 06.00-07.00 uur op tel.: 53746; de wacht heeft zuster Magdalena, tel.: 672437; ook te bereiken op pageboy 027-585 (maandag van 14.00-16.00 uur kleuterbureau volgens afspraak).  
★ ★ ★  
**BOTICA BANDABAO:** geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-19.00 uur en zat. gesloten.  
  
**BOTICA'S** (nachtdienst): Otrabanda: Curaçao, tel.: 23575; Punda: Brevengat 1968, tel.: 79098.  
★ ★ ★  
**BIOSCOPIEN**  
**WEST-END:** 19.00-21.00 Super chick.  
**DRIVE-IN:** 19.00-21.00 Foul play.  
**CINELANDIA:** 19.15-21.15 Two in black belt.  
★ ★ ★  
**CINE-TRUCK:** Hedenavond te Lagoen en morgenavond te Pannekoek.  
★ ★ ★  
**DIVERSEN**  
**ONTVANGST:** 20.00 a/b Hs Ms Groningen en Amsterdam.  
★ ★ ★  
**DINSDAG**  
**DIVERSEN**  
**DOCUMENTATIE CENTRUM VOLKSKUNST "ZINKINZA":** geopend op werkdagen van 08.00-11.30/14.00-16.30-Roodeweg 7A.

UPB en DPB berichten  
gezamenlijk over  
besprekingen met Hess

**KRALENDIJK** - In verband met de plannen van de heer Leon Hesse een raffinaderij op Bonaire te vestigen doen de laatste dagen diverse geruchten de ronde met betrekking tot het standpunt in deze van de Democratische Partij Bonaire. Teneinde te voorkomen dat dit project betrokken wordt in partijpolitiek is door de twee partijen in de eilandsraad, de PD-Bonaire en de U.P.B. overeengekomen dat publieke verklaringen omtrent de besprekingen en dergelijken betreffende de Hess-plannen gezamenlijk zullen worden verstrekt, aldus een perscommuniqué van de D.P.-Bonaire.  
Voor wat betreft het standpunt van de PDB ten aanzien van de ontwerp-wet tankbelasting en het prostitutie-kamp op Bonaire, wenst de PDB het volgende naar voren te brengen. Voor wat betreft het ontwerp dat door de PDB-fractie in november 1978 werd ingediend bij de eilandsraad inzake tankbelasting kan worden vermeld dat dit ontwerp nog steeds onderwerp van studie is in de centrale commissie van de raad. Het is absoluut niet waar dat

**TENTOONSTELLING**  
**GALLERY RG** (Keukenstraat 20B) openingstijden: van maandag t/m zaterdag van 10.00-12.00/16.00-17.30 uur; dond. de gehele dag gesloten.

**THEATER DE TEMPEL:** voorstellingen Images of Curaçao om 10.00, 11.00, 12.00 en 18.00 uur.

**CURACAOS MUSEUM:** tent. "Eigen bezit" openingstijden: 10.00-12.00/14.00-17.00 uur (behalve op maandag en laatste zondag van de maand).

**BUR. VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIKHEDEN** (Scharloeweg 77, tel.: 12358/12473) openingstijden: 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

**MOBIELE BANK:** 09.00-09.45 uur Veeris t/o club Autobus (Marchena), Moreno Brandao/school op Marchena; 10.00-11.00 Mahuma Oost/Mahuma West; 11.00-12.00 uur Boca San Michiel t/o Fort; 12.00 uur Blauwbaai (Jacobs); 14.00-15.45 uur Jandoret t/o Toko Jandoret.

**OPENBARE BIBLIOTHEEK** Centrale Bibliotheek (Van Walbeekplein 13):

(Afd. Volwassenen): maandag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 14.00-20.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

(Afd. Jeugd): maandag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; dinsdag en donderdag van 14.00-18.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

De studiezaal is op dinsdag en donderdag ook open van 10.00-12.00 uur.

(FILIAAL BARBER): maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00 uur; dinsdag en vrijdag van 14.00-19.00 uur.

(FILIAAL MUNDO NOBO): maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00 uur; vrijdag van 14.00-17.00 uur en maandag en donderdag van 15.00-20.00 uur.

**CHRISTOFFELPARK:** dagelijks geopend van 08.00-15.00 uur.

**WEGA-TECA:** open van 14.00-18.00 uur op woensdag en vrijdag van 19.00-21.00 uur.

**AUTOBUSBEDRIJF (ABC)** (dienstregeling): Eerste rit vanaf St. Willibrordus nr. Otrabanda om 06.00 uur.

Vertrektijden: vanaf Otrabanda nr. Willibrordus en Lagoen: 06.30, 08.30, 10.30, 12.30, 14.30, 16.30 en 18.30 uur.  
Vertrektijden: vanaf Lagoen nr. Willibrordus en Otrabanda: 07.30, 09.30, 11.30, 13.30, 15.30, 17.30 en 19.30 uur.

★ ★ ★  
**TELECURACAO:** 16.30 new adventures of superman; 16.50 Folly foot; 17.15 inner space; 17.45 focus; 18.00 bulletin tele-8; 18.15 NOS weekjournaal; 18.30 telenovela: Viviana; 19.30 wild world of animals; 20.00 notisiero tele-8; 20.15 notisiero deportivo Shell; 20.30 good times; 21.00 Harvest home; 22.00 McNeil reports.  
★ ★ ★

zijdens de DP-Bonaire plannen bestaan dit ontwerp in te trekken.  
Anders luidende verhalen of geruchten zijn voor rekening van de verspreiders. De PDB is tot op dit moment van oordeel dat invoering van een wet als bovenbedoeld in het belang is van ons eilandgebied. Ten aanzien van de vestiging van een prostitutiekamp op Bonaire is de PDB niet van haar standpunt afgeweken: "Wij zijn en blijven tegen vestiging van een prostitutiekamp op Bonaire. Door van overheidswege mee te werken aan de vestiging van zo'n kamp op het eiland wordt naar het oordeel van de PDB de prostitutie geïnstitutionaliseerd met als gevolg een verhoging van immorele praktijken en toeneming van de misdaad. Tot op heden, aldus het communiqué heeft niemand de PDB kunnen overtuigen van het belang van zo'n "concentratiekamp" op ons eiland, terwijl niet vaststaat dat hierdoor de prostitutie in de woonwijken verminderd of zelfs opgeheven kan worden. Tenslotte zij vermeld dat de PDB zich wel bewust is van de eventuele gevolgen van de konstruktie en in bedrijfsstelling van een raffinaderij op Bonaire; zowel wat betreft de sociaal-economische gevolgen voor het volk als eventuele gevolgen ten aanzien van natuurbehoud. De PDB partisipeert op uitdrukkelijk verzoek van de heer Leon Hess aan de nog aan te vangen onderhandelingen omtrent de vestiging van de raffinaderij. Als zodanig voelen wij als oppositiepartij ons niet geroepen om eenzijdig verklaringen aan de publiciteitsmedia te verstrekken waardoor de onderhandelingspositie van Bonaire in het gedrang zou kunnen komen.

Clown of Koning brengt  
kinderen in extase



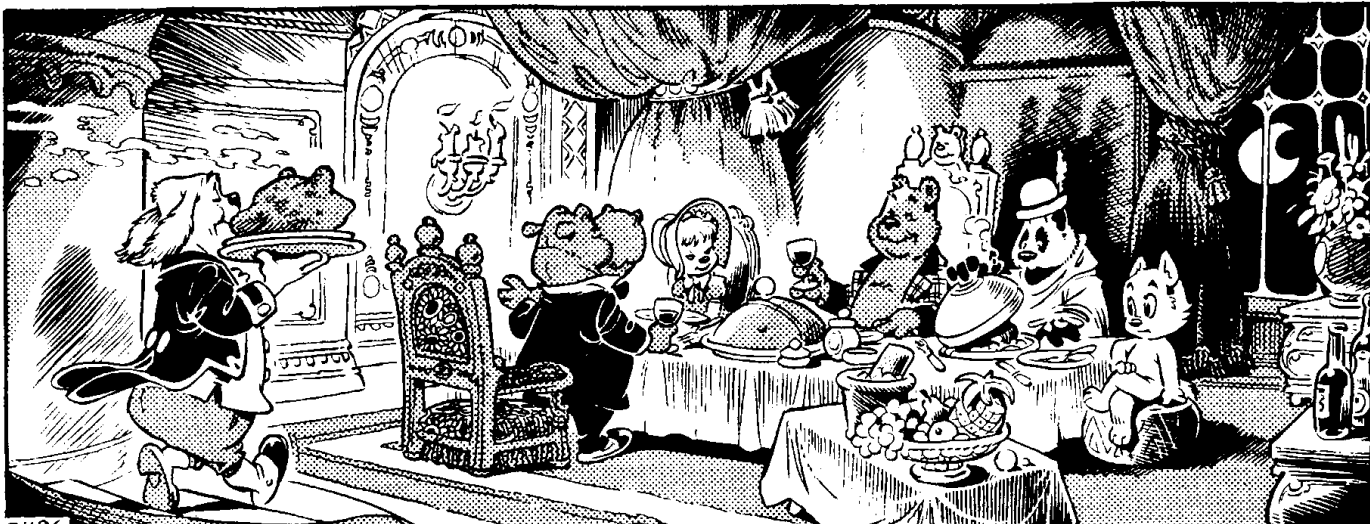
"Ik wou dat het nooit meer overging", verzuchtte zaterdagmiddag een ongeveer achtjarig jongetje toen de clown op het toneel van CPA de goed gevulde zaal in extase bracht. En met deze uitlating van een enthousiast kind, kan toneelvereniging Studio zich geen betere "recensie" wensen.

In samenwerking met werkgroep "Internationaal Jaar van het Kind" en onder auspiciën van het CCC brengt deze toneelgroep nog twee weekenden (24 en 25 november en 1 en 2 december a.s.) een uitvoering van een met vaart gebracht kindertoneel waaraan jong, wat ouder en zelfs oud een leuke middag kan beleven. Clown of Koning is het verhaal van een koning die liever een zorgeloze clown wil zijn. Zijn oudere nicht tante Eulalia, die de touwtjes eigenlijk in handen heeft is daar zeer op tegen. Om de koning te beletten zelfs maar naar een circus te kijken, heeft zij een circusverbod uitgevaardigd. Als er dan op een dag toch een circus ten paleize verschijnt, raakt de koning helemaal in de ban en het is niet moeilijk te raden wat er gebeurt. Hoe tante Eulalia hierop reageert, zou zonde zijn te verklappen. Trouw Dijk die Eulalia op de planken zet, doet dat bijzonder geslaagd. Hetzelfde geldt voor de minister (Auke Bijlsma), prinses Arabella (Margriet Koster), circus directeur Barlani (Henk van Breugel), en circus-artiest (Kees Oversier). Koning Hieronimo wordt zelfs voortreffelijk gespeeld door Kees Vos die ook de regie in handen heeft. Daarbij moet worden aangemerkt dat hij de enige is die een beetje angststem heeft. Tante Eulalia bereikte nog net de achterste rij.

Als de rest zong ging de tekst vaak verloren. Misschien is daar nog iets aan te doen met een betere versterking. Het decor, de aankleding en de begeleiding waren prima verzorgd. Aan details is gedacht, maar een kleinigheidje vergeten: het trekkarretje. Op zich een enig idee, maar s.v.p. camoufler dat lelijke ding met een stukje overgebleven fluweel, en laat Arabella maar wat overdreven doen met haar vingertjes in plaats met een pop. Daar lijkt ze echt iets te groot voor.

Wat waren dan wat tips van een volwassene die misschien een beetje te kritisch bezig is. Beter zou zijn dat kinderen voor en door hen gespeeld toneel zelf recenseren. Om daaraan tegemoet te komen, vroeg ik mijn enthousiaste zoonje wat voor zijn part dan altijd wel door kon gaan. Zijn antwoord was: Het Circus. Nog vier keer in CPA.

Heer Bommel en de andere wereld



0486. — Toen ook Joost weer op Bommelstein was teruggekeerd, was alles weer bij het oude, hoewel de kruidenier Grootgrut zijn boodschappen onder korzelig zwijgen afleverde. Maar daar leed het feestmaal, dat de brave knecht bereidde, niet onder, zodat Klaasje Dorado niet wist wat ze proefde. Het zal ongeveer na de vierde gang geweest zijn, dat de burgemeester opstond om een kort woord te zeggen.  
Op gevoelige wijze schilderde hij de moeilijkheden van een vooruitstrevend gemeentebestuur, dat alle stadgenoten wilde helpen; ook als ze uit de andere wereld kwamen.  
"En daarom was het een grote steun", zo besloot hij, "dat een voor-aanstaand burger als Bommel achter ons stond, terwijl vele anderen zich tegen ons keerden.  
"Elleloeja", onderbrak mevrouw Dorado. "Boemel heeft ons de weg gewezen naar deze wereld waar alles beter is".



"Juist", hernam de magistraat. "Daarom drink ik op de gezondheid van de heer Bommel, die blij heeft gegeven van grote moed en warm hart door zijn dappere TV-toespraak".  
"Hm", zei Tom Poes toen juffrouw Dodel begon te klappen. Heer Ollic stond haastig op.  
"Dat is heer aardig van u", sprak hij. "Maar die TV-toespraak... eh... Nu ja, die kwam niet uit het hart, maar uit een papier. Ik bedoel, het in de andere wereld niet goed gaat, gaat het met een heer niet goed, zodat ik het zelf was, die om hulp heeft geroepen — en kwam uit het diepste van mijn gemoed. Daarom stel ik voor op welzijn van alle Apokaliërs te drinken, als u begrijpt wat ik bedoel. Daar stemde de burgemeester graag mee in, want hoewel hij het helemaal begreep, vond hij het mooi gezegd.

EINDE VAN DIT VERHAAL

Consensus  
nodig over  
indexering

**WILLEMSTAD** — Op het punt van indexering moet een consensus worden bereikt tussen de sociale partners. Dat is de mening van ex-premier Miguel Pourier. Hij stelt zich voor dat afgestapt wordt van de huidige gewoonte van 100 procent indexering, dat wil zeggen volledige aanpassing aan de kosten van de levensonderhoud, zoals dat in veel landen al is gebeurd. Er is door de regering aan de Sociaal-Economische Raad (SER) gevraagd om met een advies daaromtrent te komen en een concreet voorstel voor een ander aanvaardbaar systeem. Het overleg met de overheidsbonden op dat punt staat nog aan het begin.

Wegwerp-  
kabinet

**WILLEMSTAD** — In juli werd het gisteren officieel afgetreden interim-kabinet Pourier gebombardeerd tot puinruimers-kabinet, een benaming die vooral voor de directe voorgangers ervan een duidelijk verwijt inhield. Het nieuwe definitieve kabinet-Martina kreeg niet dezelfde positieve benaming mee; die werd omgedoopt tot "wegwerpkabinet" wat niet veel goeds belooft.

Studiedag voor  
leerkrachten van  
huishoudscholen

**WILLEMSTAD** — Voor de onderwijskrachten van de huishoudscholen wordt op woensdag 27 november een studiedag gehouden. Die dag begint 's morgens om acht uur en duurt tot drie uur in de middag. Het voornaamste discussie-onderwerp is de herstructurering van het huishoud-onderwijs.  
De commissie die deze dag voorbereidt, werkt momenteel aan de verzending van de uitnodigingen en programma's. Medewerking is verkregen van alle instanties verbonden aan het onderwijs.

TE KOOP

Beetle 1978  
Pony 1978

Te bevragen  
Admiraalsweg 29

Onderzoek in  
Utrecht onder  
Antilliaanse

werkzoekenden

**UTRECHT/NEDERLAND** — Kibra Hacha', de Vereniging voor Antillianen in Utrecht en omgeving is begonnen met een onderzoek onder de Antillianen, die in Utrecht als werkzoekenden staan ingeschreven. Het is de bedoeling deze mensen te interviewen en vervolgens op grond van de gehoorde ervaringen te komen tot een rapport.  
Onder leiding van drs W. Koot hebben doctoraal-studenten van de Rijksuniversiteit in Utrecht een onderzoek verricht naar het aanpassingsproces (met al zijn haken en ogen) van de Antillianen in Nederland. Het onderzoek, in het onderhavige geval beperkt tot Utrecht en omgeving, is inmiddels bijna afgerond. De vereniging 'Kibra Hacha' zal aan de resultaten van dit onderzoek een apart nummer van hun blad "Hacha" wijden. Daarna zal over het onderzoek ook nog een discussie-avond worden gehouden.

AGENDA  
BONAIRE

POLITIE: 8000  
BRANDWEER: 8222  
TAXICENTRALE: 8845  
HOSPITAAL: 8900  
★ ★ ★

**DINSDAG**  
**DIVERSEN**  
**BIBLIOTHEEK** te Stanislav school.

**OPENBARE BIBLIOTHEEK** dagelijks geopend van 08.00-12.00/15.00-18.00 uur, woensdag ook van 18.00-21.00 uur.

**BON. MUSEUM** (oud politiebureau) openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag 08.00-12.00 uur en zaterdag 09.00-13.00 uur.

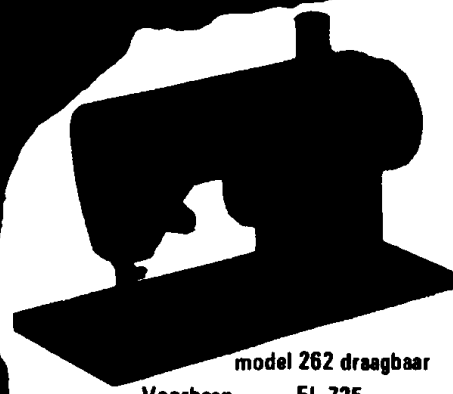
**POSTSLUITING:** 15.45 uur aangetekende stukken; 16.00 uur gewone stukken-postkantoor Kralendijk (elke dag van maandag t/m vrijdag).

**SPEELTUIN:** maandag t/m vrijdag van 16.30-18.00 uur opend voor kinderen van 4-12 jaar.

**LANDFILL** te Lagoen: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur en zaterdag van 08.00-12.00 uur.

GEBRUIK  
FUJICOLOR F-II

Bewaar het groene doosje  
Het groene doosje is geld waard



SINGER  
geeft  
U  
8 grootse  
voordelen

voordeel no. 1

U geniet een korting tot fl. 145,- indien u nú een draagbare naaimachine koopt.

voordeel no. 2

Ook kunt u nog van een zeer interessante bonuskorting genieten bij de aanschaf van elke andere Singer naaimachine. Of dit nu kontant of op afbetaling geschiedt.

voordeel no. 3

U krijgt de kans uw aankoopbedrag terug te winnen. Bij elke aankoop, kontant of op afbetaling, dingt het nummer van uw kwitantie mee in onze loterij. Wordt uw nummer getrokken, dan ontvangt u het bedrag vermeld op uw kwitantie zommar terug.

voordeel no. 4

Bij aankoop van één van de welbekende Singer naaimachines ontvangt u een erg nuttig geschenkje.

voordeel no. 5

Singer geeft u voor uw oude naaimachine, ongeacht het merk of de staat waarin het verkeert, een aantrekkelijke inruil-prijs.

voordeel no. 6

Singer, al jaren niet alleen de koploper in de naaimachinebranche, maar ook bekend om zijn wereldnaam, staat garant voor absolute kwaliteitsprodukten. Als 't Singer is, is het werkelijk goed!

voordeel no. 7

Door zijn lange ervaring en zijn ongeveerde "zorg-na-aankoop", garandeert Singer u een probleemloos gebruik. Mocht er onverhoopt toch iets misgaan, bel ons even en wij verlenen u een vlotte en hartelijke service.

voordeel no. 8

Een ieder weet dat het leven duurder wordt. Om het hoofd boven water te houden helpt Singer u een handje. De betalingsvoorwaarden zijn binnen een handomdraai geregeld, zijn erg aantrekkelijk en u heeft voor één en dezelfde prijs alle andere voordelen van Singer.

IT'S NO SECRET SINGER TAUGHT THE WORLD TO SEW!  
ARUBA: Nieuwstraat 14b, tel. 1797  
CURACAO: Winkellencentrum Colon 135, tel. 26093 - 26004

SINGER

(LB met hulp van Duncan)



# ROZENDAL : "BIJZONDERE NEUTRALE SCHOOL"

BC reageert niet op RK-petitie

## Geldgebrek stagneert bouw MAVO Bandabou

WILLEMSTAD — Voorlopig is er geen geld voor de constructie van een (katholieke) MAVO op Bandabou. Dat is van de zijde van het eilandgebied Curacao aan mgr Wim Ellis medegedeeld. Zoals bekend heeft mgr Ellis samen met mevrouw Vigonckheer-Mensing van het RK Centraal Schoolbestuur begin dit jaar een petitie ingediend bij het eilandgebied onder leiding van honderden ouders van het westelijk deel van het eiland. De petitie was bedoeld om gedaan te krijgen dat de gedeputeerde Frank Rozendal van Onderwijs erkende in een gesprek met de Amigoe dat nog steeds niet gereageerd is door het op het verzoekschrift, maar opnieuw toonde hij zich voorstander van een neutrale school, weliswaar met medeparticipatie van de bijzondere schoolbesturen, maar toch een zwaar gewicht van het openbaar schoolbestuur (lees: eilandgebied).

Verband met de precaire financiële situatie van het eilandgebied is er voorlopig geen geld om te komen tot de bouw van een MAVO op Bandabou. Dat is mgr Ellis medegedeeld en dat deelde hij in een gesprek met de Amigoe. Sinds de indiening van de petitie voor een katholieke MAVO onder beheer van het RK Centraal Schoolbestuur enkele maanden geleden is er geen officiële reactie ontvallen van de zijde van het eilandgebied. De betrokken wetten van het voortgezet onderwijs, dat binnen zes maanden na de indiening van het verzoekschrift een antwoord moet worden gegeven van de zijde van de directeur van het afdeling onderwijs (lees ook: het eilandgebied) na de mededeling van de Raad van de eilandsraad daarover te hebben gehoord. Als besloten wordt tot de bouw van het verzoek moet het omkleed worden met de bepalingen van artikel 62). Het zover bekend zijn er geen stappen ondernomen om de realisatie van deze materie te versnellen. Wel stelt dezelfde wet dat als niets is vernomen van de eilandsraad binnen zes maanden dan kan worden aangenomen dat het verzoek is gewezen. De petitie-indieners kunnen dan in beroep gaan bij de gouverneur. De uiteindelijke beslissing ligt bij de gouverneur, die wel eerst de Raad van advies moet horen. Als naderhand toch niet besloten wordt worden te voeren voor de bijzondere scholen op de eilandsgebieden, ondanks een gunstige beslissing voor de aanvraag kan de

## Doorprikken

(Vervolg van pag. 1)

terwijl er eindelijk een berekenbare politieke rust en een afname van realiteitszin op Aruba en Curacao lijkt te zijn teruggekeerd. Binnen de Kamer van Vakbonden heeft de VLC ook al de pogingen om de kop gekregen bij de pogingen om dat instituut zich actief te laten bewegen op politiek terrein. Vorige week liepen diverse bonden hun ongehoorden over de ingeslagen richting blijken door niet te verschijnen op een algemene vergadering. Bij gebrek aan quorum werd de vergadering opgeschort. De VLC heeft nu gezegd voor de eigen weg en ziet daarbij over het hoofd dat niet alleen grote groepen in de gemeenschap, maar ook leerkrachten zelf schoon genoeg hebben of krijgen van deze negatieve manier van optreden van de vakbond.

VANAVOND  
ZIJN WIJ  
**GESLOTEN**  
I.V.M. EEN  
PRIVATE PARTY

zijn school klaar wil hebben. Daarop is een verzoek gedaan van het openbaar schoolbestuur aan het RK Centraal Schoolbestuur om te wisselen. Het ligt niet voor de hand dat het RK Schoolbestuur op dat verzoek in zal gaan.

Het RK Schoolbestuur wenst zich vooralsnog niet verder uit te laten over deze materie zolang er geen officieel besluit van het BC binnen is. Door zich be-

reid te verklaren het beheer over de MAVO op zich te nemen en door ondersteuning ook van de ingediende petitie heeft het schoolbestuur al getoond aan welke kant zij staat. In het verleden is daar ook niet enthousiast gereageerd op het idee het een "gemengde" school te maken, gezien de minder prettige ervaringen met de samenwerking van het gezamenlijke schoolbestuur IPSO voor de Academia Pedagogico (AP).

"Martina loer gedraaid door MEP"

## VLC wijst regeerprogramma af

WILLEMSTAD — "De indruk die wij hebben gekregen na bestudering van het regeerakkoord van MAN, UPB en MEP is dat Aruba voorgaat en daarna komt pas de rest. Daartegen willen wij een duidelijke stelling nemen". Aldus vanmorgen een hevig opgewonden Errol Cova, voorzitter van de Vakbond van Leerkrachten van Curacao (VLC) gevraagd naar nadere achtergrond van hun felle kritiek op de MAN in het wekelijkse radio-programma via Curom 850.

Volgens Chaleco Davelaar, die gisteren optrad als VLC-woordvoerder, heeft de MAN zich even "traditionalistisch" getoond als alle andere partijen en alles te hebben gedaan om maar vooral op de bestuurdersstoel te kunnen gaan zitten. Terwijl op eilandsniveau een kandidaat van de NVP-U geveigerd werd voor een gedeputeerderschap, werden de kandidaten van MEP wel geaccepteerd. Onder hen mr. Hendrik Croes, die een motie

van wantrouwen van de (toenmalige) Staten heeft gekregen en mr. John van der Kuyp die enkele jaren geleden betrokken is geweest bij onregelmatigheden rond een referendum op Aruba. "Waar zijn de principes gebleven", vraagt de VLC zich af, "of tellen die alleen als het om een Curacaoënaar gaat?". Het systeem van politieke beloning zou volgens de VLC het duidelijkst tot uiting zijn gekomen door de benoeming van de heer Ronnie Casseres tot gevolmachtigde minister in Den Haag, omdat hij zich in de politieke campagne zo braaf heeft gehouden toen hij van de lijst werd geschrapt".

Het kabinet draagt dan wel de signatuur van Don Martina, maar de VLC is van mening dat Betico Croes de touwtjes in handen heeft. Zo heeft Croes beslist dat de Bovenwinden niet in de regering komen, omdat voor hem Leo Chance persona non grata is; Croes heeft een vice-gevolmachtigde minister in Den Haag die de Arubaanse belangen verdedigt, wat inhoudt dat Casseres de belangen van de overigen moet behartigen.

Vanmorgen zei de heer Cova, VLC-voorzitter, dat uit de hele formatie is gebleken dat Aruba op de eerste plaats is gezet en de rest hangt daar achter aan. Terwijl MEP wel een tweede man plaatst waar Curacao een eerste man heeft om die te kunnen controleren, plaatst MAN geen tweede man bij die posten die door een MEP-vertegenwoordiger zullen worden bezet. Bijvoorbeeld de gevolmachtigd ministers in Bogota en Caracas. Tot overmaat van ramp verklaart Betico Croes op Aruba dat zijn partij een kandidaat zal benoemen voor de post van gevolmachtigd minister in Washington als het contract met Harold Henriquez



WILLEMSTAD — Met een gevarieerd cultureel programma in het theater De Tempel, heracht het publiciteitsbureau Publisidat Antiyano de afgelopen zaterdag haar tienjarige bestaan. Onder meer werden bij die gelegenheid oorkonden uitgereikt aan naaste medewerkers van het bureau. Op de foto's een van de gastartiesten van de avond, Rina Penso die begeleid door het trio Los Emperadores enkele bekende bolero's ten gehore bracht. Op de onderste foto een gedeelte van het publiek met op de voorgrond PA-directrice Stella Oosterhof.

Toerist beroofd

van portemonnaie

WILLEMSTAD — Een toerist kwam zaterdagavond bij de recherche aangifte doen van beroving. Hij vertelde dat hij die avond omstreeks 8 uur door de Heerenstraat liep. Op een gegeven moment stopte hij om snoep te kopen bij een vrouw, die daar aan de straat zat. Toen hij zijn portemonnaie tevoorschijn haalde om de vrouw te betalen, rukte een langskomende jongen die portemonnaie uit zijn hand. De aangever greep de jongen daarop bij zijn keel vast. De jongen kreeg het kennelijk letterlijk en figuurlijk benauwd en trok een mes waarmee hij de aangever dreigde te steken. Deze achtte het daarop razdamer de jongen maar los te laten, waarop de laatste wegrende met medeneming van de portemonnaie met inhoud.

## Het weer

WILLEMSTAD — Weerbericht geldig tot morgenmiddag 12 uur: Licht tot half bewolkt met enkele plaatselijke buien. Matige, af en toe vrij krachtige oostelijke wind. Weeroverzicht: door aanhoudende aanvoer van vochtige en onstabiele lucht in de onderste luchtlagen zullen ook in de komende 24 uur enkele buien tot ontwikkeling komen.

regeerprogramma van het nieuwe kabinet.

Waar VLC wel erg veel kritiek op heeft is het feit dat Martina zich een loer heeft laten draaien door de MEP van Aruba en dat de principes, waar MAN zo mee beschermd heeft, overboord zijn gegooid. Vóór de verkiezingen had de partij de vakbonden nodig, maar eenmaal de verkiezingsstrijd gewonnen hebbend, werden die niet meer bij de gang van zaken betrokken. Daarmee heeft de MAN zich geschaard bij alle andere eerdere politieke partijen, vindt Cova. "Ik vind het erg gevaarlijk dat die democratische beginselen niet meer worden toegepast". Hij erkende dat zijn bond in het recente verleden vrij dicht betrokken is geweest bij bepaalde ontwikkelingen binnen MAN (ondermeer de terugtrekking van Casseres als partijkandidaat voor de verkiezingen van 6 juli) en dat het kabinet beslist niet de goedkeuring van de VLC nodig heeft om te kunnen regeren. "Maar wij mogen nog wel kritiek uitoefenen. Ik voel me Curacaoënaar en tekort gedaan bij de gemaakte afspraken. Croes heeft zich in het verleden ook op allehande tonen tegen Curacao kunnen uitlaten toen hem dat uitkwam".

Dodelijk

ongeval te

Banda Bou

WILLEMSTAD — Het verkeer heeft gisteren opnieuw een slachtoffer geëist. De 28-jarige Fransman Michel Gilbert Morel raakte op de Weg naar Westpunt ter hoogte van Grote Berg met zijn jeep van de weg en overleed korte tijd later aan de verwondingen die hij bij het ongeval opliep.

Morel, geboren in Frankrijk op 5 mei 1951 reed gisterenavond omstreeks 7 uur op de Weg naar Westpunt richting stad, toen om een tot op heden onbekende oorzaak zijn wagen van de weg afraakte. Afgaand op de plaats van het ongeval aangetroffen remsporen, moet de wagen in een slip zijn geraakt en kwam vervolgens in een greppel naast de weg terecht. De Fransman raakte hierbij zo zwaar gewond, dat hij korte tijd later aan zijn letsel overleed.

Michel Gilbert Morel was werkzaam als machinist bij Kodak en woonde te Rooi Santoe 617. De verkeersdienst van de politie stelt een onderzoek in naar de toedracht van het ongeval.

Schot afgevuurd

door betrapte

inbreker

WILLEMSTAD — Een politietrouille moest zich omstreeks drie uur in de nacht van zaterdag op zondag begeven naar Mario's autoshop aan de Sto. Domingoweg, waar volgens een melding inbrekers aan het werk zouden zijn.

Toen de politie ter plaatse arriveerde, omsingelde ze het gebouw. Op het dak van het pand ontwaarden ze twee mannen. Terwijl de agenten probeerden het tweetal te pakken te krijgen, werd door één van de twee mannen een schot afgevuurd. Vervolgens sprongen de mannen over de omheining en probeerden zich uit de voeten te maken. De politie zette echter de achtervolging in. Het lukte de politie één van de mannen te pakken te krijgen, de 26-jarige reëdivist E.M. De trouille droeg de man over aan de recherche. Tijdens een verhoor bekende E.M. dat zijn "compagnon" inderdaad in het bezit was van een vuurwapen. De politie stelt een nader onderzoek in, ondermeer naar de vraag of er gericht geschoten is op de politie.

Night-auditor

hotel schrikt

overvallers af

WILLEMSTAD — In het Park hotel werd in de nacht van zaterdag op zondag een poging tot beroving gedaan. Omstreeks drie uur die nacht constateerde de "night-auditor" van het hotel dat de verlichting op de eerste verdieping van het hotel was uitgevallen. Toen hij zich naar de schakelkast begaf om pools-hoogte te nemen, werd hij tegengehouden door een gemaskerde man, die hem een revolver tegen de borst drukte. Zo werd de "night-auditor" in de richting van de balie gedwongen. De overvaller sommerde hem stil te blijven en al het aanwezige geld af te geven. De "night-auditor" probeerde met zijn belager te vechten, maar ontdekte op dat moment dat er nog twee andere, eveneens gemaskerde mannen waren, gewapend met messen. Hij begon toen "alleen maar" heel hard om hulp te roepen. Vermoedelijk werden de overvallers hierdoor afgeschrikt, want ze namen de benen, zonder in hun opzet te zijn geslaagd.

SER-poot op

Bovenwinden

WILLEMSTAD — De Sociaal-Economische Raad (SER) is nieuw samengesteld en wordt momenteel nieuwe leven ingeblazen. Dit adviesorgaan van de regering zal bovendien in bepaalde mate gedecentraliseerd worden. Er is een voorstel uitgegaan van de regering aan SER om te zien of er een onder-afdeling (SER-post) opgezet kan worden op de Bovenwinden. Het is momenteel erg lastig om aangelegenheden van de Bovenwindse eilanden te behandelen in de SER. Aangaande de decentralisatie naar de andere eilanden toe is nog geen concrete stap gezet.



## Organist John Fletcher boeiend en veelzijdig

VELEN WAREN gisteravond te gast in de Kathedraal Pietermaai, waar onder auspiciën van het Cultureel Centrum Curacao een zowel qua programmasamenstelling als qua niveau van uitvoering een voortreffelijk orgelconcert werd gegeven. De organist was Dr. John Fletcher, geen onbekende in onze streken.

Het programma was interessant omdat het niet alleen representatief was voor een aantal hoogtepunten uit de literatuur voor orgel, maar ook omdat het composities van allerhand stijl en kleur omvatte; zo hoorde men werken van Bach, Francken en Messiaen, die allen onvergankelijke muziek voor de 'Regina instrumentorum' schreven;

daarnaast echter werd men geboeid door wat minder bekende werken van eigentijdse componisten als Herbert Howells, Myron Roberts en Jesus Guridi en Flor Peeters, die in het programma terecht als 'the most distinguished Belgian organist of our time' werd gekwalificeerd.

John Fletcher maakte optimaal gebruik van de mogelijkheden van het fraaie orgel in de Pietermaaikerk, waarmee de uit te voeren werken intelligent

en geïnspireerd tot leven kwamen. Als musicoloog beschikt de organist natuurlijk over een diepgaand inzicht in de stilistische en uitvoeringstechnische aspecten van hetgeen hij ten gehore brengt. Als organist beschikt hij over een goede en trefzekere techniek. Belangrijker dan deze hoedanigheden is echter zijn onmiddellijke muzikaliteit, een sterke 'Wahlverwandschaft' met 'zijn' instrument en een overwogen gevoel voor de kleur- en registrerings mogelijkheden, alle eigenschappen die het hem mogelijk maakten om contact te houden met het publiek. Juist dit ontbreken van de zichtbaarheid van de instrumentalist, legt over het algemeen een zwaardere last op de organist voor wat betreft onderhouden van de relatie met zijn auditorium. Zowel met het spel in teruggetrokken en bespiegelende werken als Bach's koraalprelude 'O Mensch, bewein dein' Sünde gross' en Peeters Partita over 'Veni Creator Spiritus' als in de meer exuberante interpretaties van Bach's Prelude en Fuga in G, Franck's Koraal in a en de drie delen uit de 'La Nativité du Seigneur' van Messiaen wist John Fletcher zijn gehoor sterk aan zich te binden. Een goed initiatief dit orgelconcert!

J.E. SPRUIT



## Geslaagden van cursus voor verpleegkundigen

WILLEMSTAD — Aan het "Instituto pa Formacion den Enfermeria" behaalden op 9 november de volgende verpleegkundigen het diploma praktijkbegeleiding: de broeders S. Henriquez, S. Martis, C. Smit en A. Heykoop, en de zusters L. Felipe, M. Profar, C. Djaoen, C. Maria, U. Williams, H. Hunte, C. Philips, E. Baly, G. Statie, I. Philips, R. de Caster, M. van Aanholt en N. Wild. De cursisten waren afkomstig van diverse medische instellingen. Ter gelegenheid van de diploma-uitreiking hield Dr. Ellassais, directeur van het departement van Volksgezondheid, een toespraak.

## In augustus

## 811 schepen

## haven ingeloodst

WILLEMSTAD — In de maand augustus werden 932 schepen de haven van Curacao binnengeloodst; over dezelfde maand van 1978 waren dat er 811. Een verdeling van de 932 schepen in verschillende typen levert het volgende beeld op: Vracht- en passagiersschepen: 125, tankers: 176, toeristenschepen: 11, schepen voor de lokale vaart: 597 en overige schepen: 24. In augustus 1978 waren dat in dezelfde volgorde: 137, 180, 11, 466 en 17 schepen. Van de in augustus binnengeloodste schepen was de totale tonnage: 7.389.339 BRT, in augustus 1978 was dat op 811 schepen: 6.678.287 BRT.

**De kleine zilveren oorbelletjes zijn er weer!**

Een leuk Sint Nicolaaskado bij:

**Nelly's Store**  
Santa Rosaweg 133  
tel.: 35460

**GEBOREN**  
op 15-11-79

**QUINTEN JOHN**  
zoon van

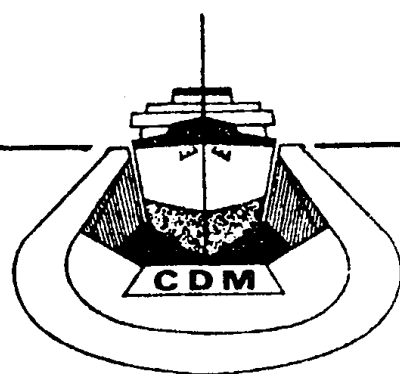
*Gilbert en Yolene Hollander-Hudson.*

ROME — In de kerken van de Zuiditaliaanse provincie Calabrie is zondag een brief van de bisschoppen voorgelezen, waarin scherp stelling wordt genomen tegen de praktijken van de Maffia.

## Burgerlijke stand

WILLEMSTAD — **GEBOREN:** 6 nov.: Roberto Willems-Cratz; 5 nov.: Carolina de Gouveia Brazao-de-Freitas Correia; 6 okt.: Aron Santiago; 5 nov.: Shurandy Bulo; 31 okt.: Mari-sette Baloriano; 8 nov.: Addae Ys; 7 nov.: Aubrey Comenencia-Rijnschot; 6 nov.: Shanto Quirindongo-Wanga; 7 nov.: Carl-Henry Wolff-Hurtado; 2 nov.: Jursly Peny-Winklaar; 3 nov.: Belly Pieterella-La Croes, Clifford Kleinmoedig-Martha; 30 okt.: Pury Paulina; 1 nov.: Fabio Weeks; 31 okt.: Indra Dorothea-Monkou; 4 nov.: Monique Ramirez-

Scherptong; 30 okt.: Brindley Gaari-Balootje; 4 nov.: Sue-Ann Marten-Abraham; 1 nov.: Erling Siebesma-Van Mulken; 4 nov.: Arjan Yntema-Struiker, Jim Anthony Vos-Nicolaas; 6 nov.: Anshelique Claressa-Soliana; 31 okt.: Sandley Bazoer; 5 nov.: Uniyala Maria; 4 nov.: Wladimir Wever-Javier; 2 nov.: Liron Jardinier; 3 nov.: Edward Adamus; 5 nov.: Suandy Gerardo; 31 okt.: Yuraina Reigina-Albertus; 24 okt.: Suzanne Thode-Koffy; 2 nov.: Nancy René-La Cruz, Gilbert Koeijers-Van der Hansz; 1 nov.: Jonatha Haynes-Cathalina; 31 okt.:



## N.V. CURAÇAOSE DOK MAATSCHAPPIJ

zoekt voor spoedige indiensttreding een

### BAAS ONDERHOUD MOBIEL EQUIPMENT (Garage)

**Functie-omschrijving:** De Baas Onderhoud Mobiel Equipment (Garage) ressorteert onder het Hoofd van de Afdeling Onderhoud, en zal geassisteerd door een voorman en ploegleider leiding geven aan een aantal monteurs die belast zijn met het onderhoud van:

- benzine- en dieselmotoren van diverse merken bedrijfsvoertuigen
- dieselmotoren, luchtcompressors en pompen aan boord van bedrijfsleepboten en werklichters
- mobiele kranen, dieselgeneratoren, diesellichtcompressors en dieselmachines.

Onder dit onderhoud aan genoemd equipment valt tevens het verhelpen van storingen aan elektrische en hydraulische systemen en het verrichten van reparaties aan carrosserie-plaatwerk.

**Functie-eisen:** Kandidaten dienen bij voorkeur in het bezit te zijn van het diploma M.T.S.-Autotechniek (motorvoertuigen-techniek) of een vergelijkbare opleiding te hebben genoten. Kandidaten die een vergelijkbare kennisniveau als bovenomschreven bezitten kunnen eveneens solliciteren.

Enkele jaren ervaring in een leidinggevende functie, bij voorkeur opgedaan in een Garage-bedrijf.

Schriftelijke sollicitaties kunnen gericht worden aan de N.V. Curaçao DOK Maatschappij, P.O. Box 153, Afdeling Personeelszaken.

## RUM SAN PABLO

IDEAAL VOOR UW "LONGDRINKS"

Speciaal voor  
**SINTERKLAAS**

**AQUARIUM**

met 1 filter en 1 pomp  
voor slechts **47,50**

naar  
**CHUCHUBI PET CENTRE**

Chuchubi Pet Centre  
Labadera Plaza  
Santa Rosaweg 129

**PHILIPS**

**fl. 500,-  
cash  
elke  
dag**

**1 december  
begint onze  
grandioze  
kerstcampagne  
doe mee!**

**Philips Showroom**

Schottegatweg Oost 142  
Salinja, Curaçao  
Tel. 37575

Breedestraat  
Kralendijk, Bonaire  
Tel. 8699

en bij de Philips dealers op Curaçao

## SALESMAN WANTED

for trading company in the Free Zone.

Must have experience from sales to industries. As wijkse trade in steel, preference will be given to someone with experience from the steel or hardware sector. Please apply to our company, tel: 37674 for interview. Interviews will take place on November 21 and 22 between 2 - 6 p.m.



**SCANDSTEEL CARIBBEAN CO. N.V.**

Met diep leedwezen maken wij hierbij het tragisch overlijden bekend van onze gewaardeerde werknemer

## Michel G. G. Morel

Wij betuigen hierbij onze innige deelneming aan de familie met dit zo smartelijk en onverwacht verlies.

Direktie en Personeel  
**KODELA**

## OPENBARE VERKOOP

Op dinsdag, 20 november 1979 des voormiddags om 10.00 uur, zal ten overstaan van notaris Mr. D. M. Senior, of diens plaatsvervanger van het kantoor Joubert, Palm, Senior en Alexander, te zijnen kantore aan de De Ruyterkade 58A, alhier in het openbaar worden verkocht ex artikel 1102 van het Burgerlijk Wetboek van de Nederlandse Antillen:

een perceel grond, ter grootte van 715 m2, gelegen in het tweede district van Curaçao op "KORPORAAL" kadastraal bekend als Tweede District, sectie A, nummer 3287, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als Tinwas 22.

De veilingsovername zal plaatsvinden na inzage op ondergetekende notariële kantoor vanaf acht dagen vóór de veiling.

Notariële kantoor  
Joubert, Palm, Senior en Alexander,  
De Ruyterkade 58A.

## VERHUISD:

Dammers + Van der Heide N.V.

naar  
**SCHARLOOEWEG 68**

(100 m. westelijk van het viaduct)

Telefoon 14600 — Kantooruren 7.30 - 12.00 en  
en 13.30 - 17.00.



## PARTISIPASHON

Hefe di Reinigingsdienst ta partisipá lo siguiente:

Komokiera ku nos ta den temporada di awaseru ta sosode ku esaki por difikultá kohementu di sushi di kas.

No opstante Reinigingsdienst lo hasi tur su posibel pa duna su servisio. Meskos ku siman pasá lo rekohé sushi atrobe manera ta sigi:

Djaluna 19 di november 1979 ta rekohé sushi den e siguiente barrionan: Fuik, Brevengat, Costa Firme, Matancia, Dominguito, Bonam, Kirindongo, Noord Zapater, Vetter, Rondo Klip, Abrahams, Zuid Popo, Sta. Catharina, Sta. Rosa, Kent U Zelf, Ma Louisa, Koraal Partir, Semikok, Granbeuv, Beurs, Sosiego i Mari Dol, Jongbloed, Mahaal, Van Engelen i Damacore.

Djarsen 20 di november 1979  
Cerito, Zeelandia, Salifa, Janwé, Noord Scherpenheuvel, Montagne Abou, Marie Pampon, Steenrijk, Kustbatterij, Penstraat, Oranjestraat, Nieuw Nederland, Koraal Specht, Suffisant, Muizenberg bleuw, Juliana-dorp, Dumi, Mundo Nobo, Berg Dumi, Welgelegen, Plantersrust, Baal Macolaweg, Parera.

Djarsen 21 di november 1979  
Charo, Sta. Helena, Marchena, Schottegatweg West, Wishi, Seroe Pretoe, Veeris, Dai Marie, Sucasa, Boca Sami, Jandoret, de Savaan, Paradijs, Grinoli, Hamber, Thorenquest, Sans Souci, Vers, Juan Domingo, Mahuma, Juan Hato, Moonchi.

Djahups 22 di november 1979  
Buena Vista, Dein, Kanga, Goede Hoop, Stenen Koraal, Muizenberg Nobo, Seroe Fortuna, Fortuna, Weis Afó, Monte Carmelo, San Domingo, Sta. Maria.

Djabinne 23 di november 1979  
Amerikanenkamp, Gosieweg, Ieland, Mon Repos, Groot Kwartier, Rio Canario, Gaito, Francia, Biesheuvel, Barbouquet, Las Almas, Seroe Lawaweg, Weto, Libie, Kwartje, St. Thomas, Janboos, West Groot St. Joris, Montagne Rey, Sabana Cras.

Na parti di Banda Bou lo rekohé sushi normal for di djarsen. Mi ta apidi tur habitante di e barrionan menshoná pa tene kuenta ku e kambio indiká ariba i pa pone kosnan di sushi pató di kura riba e dia ku e truknan ta pasa den nan barrio.

Hefe di Reinigingsdienst Interino.  
J. G. FRANCISCO



**AGENDA ARUBA**

SE NUMMERS op Aruba  
lijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever,  
d. La Fama, Popular en  
Sodafountain.

NICOLAS: Nicolas Store,  
it Stores in Aruba Carib-  
en Sheratonhotel, Van  
in Americana en Holiday  
rugstore.

Mooreuren: 08.00-  
14.00-17.30 uur; zaterdag  
en.

4333, 4334, 4335.  
opgevallen na kantoor-  
1639, 2316 en 2950.

ek. nr.: 248-1 Barclays

entrale: 24 uur per dag,  
116 of 1604.

TE: 4555  
MCENTRALE: 4255

**het winkelen**  
ar de

OCOPEN  
NTESTAD: Boulevard:  
Dector Vlimmen (18 jr.).  
20.00 The food of the  
jr.).  
ARI: Drive-in: 20.30 One  
18 jr.).  
NICOLAS: Principal:  
dabbelly (14 jr.).  
A'S: Oranjestad: Odu-  
1780; San Nicolas: San  
tel.: 5712.

TREGELING DOKTO-  
Nicolas en Savaneta.  
arvest, tel.: 7034.

LE KRUIS: Oranje-  
3168; Noord: tel.:  
Cruz en Paradera:  
33; Savaneta en Brazil:  
330; San Nicolas: tel.:  
Tijds kantooruren:  
Patiestraat 27, tel.:

\*\*\*

INFORMATION  
ER: dagelijks geopend  
00.00-20.00 uur; na 20.00  
informaties via verkeerstol-

TUREEL CENTRUM  
A (tgv. 30-jarig be-  
19.00-21.00 uur; exposi-  
werken van de Curacao-  
naar Yubi Kirindongo.

LYBAL  
dames B-kl.: Atlanta  
SSS;  
heren B-kl.: Gregory's vs  
Sport Centrum Savaneta.

AS CRIOLLAS  
dames-kl.: Caiqueto vs  
pers;  
heren-kl.: Caribe vs Man-

\*\*\*

EDAG  
RESEN  
LOBUS  
te Kustbatterij: Benilde-  
Maria Regina, Wilhel-  
spool.

te Macuarima: Cacique  
machschool; te Kadushi  
St Janschool; te Piedra  
Kibrahachaschool.

LE KRUIS: Zuigelin-  
C: 13.00-15.00 uur te  
13.00-15.00 uur te  
Nicolas.

VOOR LEVENS- EN  
SMOELIJKHEDEN  
strant 1A, tel.: 3145);  
vrijdag t/m vrijdag van  
12.00/18.30-17.00 uur.

STENSCHIP: 15.00-  
Island Princess-vert. Sel-

MASTERS: 19.30 din-  
eeting-Trocadero.

TIKOBOND: 16.00-  
ur training voor jongens  
e. Wilhelminastadion,  
stad.

EBOROBANEN ope-  
ijden: dinsdag t/m  
van 15.00-23.00 uur  
van 08.00-11.00/16.00-  
uur; zondag van 15.00-  
uur (maandag de gehele  
gesloten ivm. jeugdtrainin-

\*\*\*

ARUBA: 17.00 the new  
man show; 17.25 Thac-  
world; 17.50 batman;  
Eng. nieuws; 18.45 tele-  
visie; 19.30 medical  
19.45 BC program;  
19.50-20.30 Night y  
21.00 Rafferty; 22.00  
man.

# R.L. brak in bij politiewacht

## Een jaar 'zitten' voor vuurwapendiefstal

ORANJESTAD — De 22-jarige man R.L. had in mei en juni twee inbraken gepleegd in de politiewacht Oranjestad — in de recherchekamer en de opslagplaats — en beide keren een serie artikelen, waaronder vuurwapens en een geldbedrag van zeventien duizend gulden meegenomen. Hij werd vrijdagmorgen door de rechter veroordeeld tot een jaar gevangenisstraf, waarvan vier maanden voorwaardelijk, nadat de officier een jaar met aftrek had geseit. Drie andere beklagden die een gedeelte van de buit in ontvangst hadden genomen, werden veroordeeld tot straffen variërende van vijf tot drie maanden.

Bij de eerste inbraak in mei had R.L. uit de opslagplaats twee geweren, twee radio's en een aantal broeken meegenomen, en een maand later uit het recherchebureau een aantal walkies, transistorradio's,

sieraden, een aantal pistolen en patronen en een geldbedrag van zeventien duizend gulden.

De tweede beklagde, de minderjarige G.C. had geld, een polshorloge en een pistool afkomstig van de inbraak als geschenk van R.L. aangenomen en in zijn bezit gehouden. Tegen hem eiste de officier negen maanden, waarvan drie maanden voorwaardelijk met proeftijd van drie jaar en aftrek van voorarrest sedert vier juni. De rechter veroordeelde G.C. tot drie maanden gevangenisstraf voor helling plus nog zeven dagen voor in het bezit hebben van een vuurwapen zonder vergunning. G.C. die de opgeleide straf reeds uitgezeten heeft in voorarrest werd na behandeling van zijn zaak in vrijheid gesteld.

Beklaagde nummer drie, de 28-jarige H.B. werd eveneens helling ten laste gelegd alsmede het in zijn bezit hebben gehad van een pistool en patronen. Deze spullen had hij van de minderjarige G.C. gekregen. Hij werd conform de eis van de officier veroordeeld tot vijf maanden, waarvan drie maanden voorwaardelijk en een extra straf van zes dagen voor in het bezit hebben van pistool zonder hiervoor vergunning te hebben gehad.

De laatste beklagde in deze zaak, H.L., had met de beklagde H.B. een hoeveelheid van vijftig gram marihuana geruild voor een aantal pistolen en patronen. Tegen hem eiste de officier negen maanden, waarvan drie maanden voorwaardelijk met aftrek. Het vonnis van de rechter luidde: vijf maanden,

waarvan drie maanden voorwaardelijk met aftrek sedert begin juni. Ook deze beklagde heeft de opgelegde straf reeds uitgezeten in voorarrest en kon eveneens na het vonnis naar huis gaan.

De hoofdverdachte in deze zaak, de 22-jarige R.L. werd verdedigd door Mr. Ben Nagtegaal, die verklaarde geschokt te zijn zijn geweest van de vele keren dat deze jonge beklagde opgesloten heeft gezeten. De advocaat wees op het sociaal milieu waarin beklagde dagelijks moet leven. Beklaagde is een analfabeet — aldus de raadsman — nadat hij op twaalfjarige leeftijd niet langer kon blijven in de tweede klas, waar normaal een zevenjarige kind in zit. Vanaf die tijd heeft beklagde steeds in oude autowrakken geleefd.

Hij mag niet thuiskomen en wordt overal weggestuurd. Om toch in leven te kunnen blijven had beklagde de weg van de criminaliteit moeten nemen. De raadsman verzocht de rechter rekening te willen houden met het feit dat beklagde voor begin volgend jaar werk in het vooruitzicht heeft, onder andere bij de tijdelijke arbeidsvoorziening en bij Dupont.



ORANJESTAD — Vrijdag morgen werd de openbare aanbesteding gehouden voor de bouw van de Arubaanse Hotelvakschool (zie foto). Er kon voor vijf percelen worden ingeschreven: 1. bouw van de hotelvakschool met alle werken inbegrepen; 2. elektrische installaties; 3. levering en installatie van lift en 5. pompinstallatie.

Aanbestedingen geschiedde ondermeer in tegenwoordigheid van de heren de Man (EEG), Curiel (Ontwikkelingsbureau), terwijl hoofd afdeling landsfinancien de heer Koolman de aanbesteding leidde in aanwezigheid hoofd DOW Rudy Oduber en hoofd DECO drs. H. van Trigt.

## BC grijpt mis met aanpak tegen Beute

ORANJESTAD — "Uit tot nu toe nagegane feiten bestaat er geen aanleiding om stukken bij de ontslagen directeur van de FCCA door de recherche in beslag te laten nemen", aldus verklaarde desgevraagd commissaris van politie Fred Wiel aan de Amigoe in verband met de aanpak die gedeputeerde Remy Zaandam namens het bestuurscollege had gedaan tegen de heer Beute omdat deze stukken uit zijn kantoor had gehaald. "Het betreft hier eventueel een civiele zaak waarbij de hulp kan worden ingeroepen van de deurwaarder", aldus de heer Wiel. "Wij kunnen pas stukken in beslag nemen als er sprake is van enig misdrijf, zoals verduistering enz."

Uit goede bron verneemt de Amigoe, dat het bestuurscollege besloot tot het doen van aangifte tegen de heer Beute naar aanleiding van een artikel in een papiementstalig blad waaruit zou moeten blijken

dat de heer Beute ook stukken van de FCCA zou hebben meegenomen.

De heer Beute was zeer verontwaardigd over de gang van zaken, waarbij het bestuurscollege "so maar op een krantenbericht afgaat en een soort misdadiger van mij maakt", aldus de heer Beute, die afgelopen week eind de waarnemend gezaghebber Urbano Maduro als plaatselijk hoofd van politie en commissaris Fred Wiel benaderde, waar de recherche bleef omdat hij wilde laten zien wat hij uit zijn kantoor had meegenomen.

De heer Beute had met toestemming van de FCCA zijn kantoor leeggehaald waarbij de waarnemend directeur — door de FCCA daar tijdelijk neergezet — Julio Quejada aanwezig was. De heer Beute kan dit zelfs met foto's bewijzen.

Gedeputeerde Remy Zaandam die door de Amigoe gisteren om nader commentaar werd gevraagd over deze "aangifte", deelde mede dat het bestuurscollege alleen vastgesteld wil zien dat de heer Beute geen stukken van de FCCA heeft meegenomen en dat de zaak nu verder in handen van de FCCA ligt. De FCCA zou de "aanbeveling" hebben gekregen van het Bestuurscollege om aangifte te doen, hetgeen vermoedelijk geen doorgang vindt, omdat de heer Beute zijn kantoor leeghaakte met toestemming en in het bijzijn van de officiële FCCA-vertegenwoordiger, zodat bij de FCCA wel degelijk bekend is met voor stukken de heer Beute is weggegaan.

*Something Special*

Het allernieuwste in combinatie Jersey's in verschillende kwaliteiten en kleuren.

**Enria Shopping Center**

Tel.: 4012

## ASU-faciliteiten onbemand

# Meerkamp-kampioenen voor dit jaar bekend

ORANJESTAD — In het Wilhelmina Stadion organiseerde de Arubaanse Atletiek Bond zaterdag haar jaarlijkse meerkampkampioenschappen voor alle leeftijden. Totaal zestig atleten deden aan deze wedstrijden mee, welke een afsluiting betekenden van het seizoen 1979. Deze meerkampen bestonden uit een drie-kamp met een sprint, afstand, een wernummer en een springnummer.

voor de ASU, waar een duidelijk gebrek aan interne organisatie — de laatste tijd merkbaar is.

De uitslagen in de verschillende leeftijdsklassen waren:

Totaal pnt.

1. Miguel Janssen, (2093 pnt), 2. Edward Bardouille, (1499), 3. Menno Hubert, (1484).

Dames 18 en ouder:

1. Evelyn Farrell (2500); 2. Inaria Daal (2477); 3. Vivian Clarke (2318).

Heren 18 en ouder:

1. Sergio Quant (3421), 2. Hubert Nicolaas (3395), 3. Antonio Jermin (3320).

Meisjes 7-9 jaar:

1. Donna de Nobrega, (1630), 2. Diantha van Strien, (946).

Jongens 10-12 jaar:

1. Glenn Conon, (1927), 2. Oscar Johnstone, (1873), 3. Steve Durazon, (1718).

Meisjes 10-12 jaar:

1. Angelique Laclé, (1632), 2. Charisma Woisk, (1588), 3. Monique Bardouille, (1576).

## Wvd. voorzitter Mirto Roos:

# FCCA-bestuur overweegt in geheel af te treden

ORANJESTAD — Uit een gesprek dat de Amigoe hedenmorgen had met de waarnemend voorzitter van de FCCA de heer Mirto Roos bleek dat het bestuur van de FCCA overweegt om in zijn geheel af te treden. Hierdoor wil men een nieuw bestuur in de gelegenheid stellen om met een schone lei te beginnen en te zien welke oplossing kan worden gevonden om uit de huidige impasse te raken.

stukken uit het FCCA bestuurskantoor stelde de heer Roos, dat hij geen enkele aanleiding ziet om een aanklacht in te dienen. De heer Beute heeft met toestemming van het FCCA bestuur in casu de heer Quada stukken uit het kantoor meegenomen. Wij weten precies wat er meegenomen is omdat er een lijst van is.

ORANJESTAD — In tegenwoordigheid van waarnemend gezaghebber Urbano Maduro, gedeputeerde Grace Bareño, FTA voorzitter Clarence Richardson, oud gezaghebber Frans Wernet, Notaris mr. Raymond Croes en wvd. hoofd-toeristenbureau Rory Arends (zie foto), werd in Concord Hotel een speciale opleidingscursus voor personeel gestart. Ex-gezaghebber Wernet sprak zijn voldoening uit dat de directie van Concord en in het bijzonder general-manager Montero zich aan de befopte had gehouden.

Waarnemend gezaghebber Maduro sprak zijn waardering uit voor dit initiatief hetgeen mogelijk maakt voor het toerisme in het algemeen en personeel in het bijzonder. Hij benadrukte het eigen belang om deze opleidingen te volgen.

Concords manager Rafael Montero was eveneens verheugd dat het zover is, waarna resident manager Lapi Chua een interuuzetting gaf. Hieruit bleek dat vier opleidingen zullen worden gegeven: Supervisors in alle afdelingen gedurende vier tot vijf maanden; training personeel om training te geven; training op de departementen vooral het gasten behandeld moeten worden en service gegeven en zes maanden keukencursus voor beginnende medewerkers. Na de vertoning van de leerzame film "Courtesy is the answer" volgde een cocktail.

## Oproep ged Leo voor schoon Aruba

ORANJESTAD — Gedeputeerde voor toerisme Daniel Leo heeft in Telenoticias een beroep op de Arubaanse gemeenschap gedaan om alle medewerking te verlenen om Aruba schoon te houden.

"Tijdens bezoeken aan de Verenigde Staten", aldus gedeputeerde Leo, "werd ik steeds weer geconfronteerd met klachten dat Aruba erzo vuil uitziet".

De gedeputeerde deed een verzoek aan ieder voor zich om Aruba schoon te maken en te houden en dat vooral de jeugd dit bij gebracht wordt. Voorts was hij van mening dat er stevige boeten moeten worden gegeven voor het vervuilen van Aruba op een onantwoorde wijze. In dit verband merkte hij op dat vele bewoners van Aruba gebruik van de stranden maken — die van hen zijn — maar deze in een vuile toestand achter laten.

"Wanneer er boete gegeven moet worden, laat men dan boete geven", aldus de heer Leo, "en laat men niet bij de politici komen klagen om te trachten deze boete kwijt gescholden te krijgen. Iedereen die Aruba vuil maakt — ik ook — zal hiervoor boete moeten betalen", aldus gedeputeerde Daniel Leo in een oproep om Aruba schoon te houden.

## Boot botst tegen auto

ORANJESTAD — Op de hoofdverkeersweg, ter hoogte van Mahuma, vond een niet alledaags verkeersongeval plaats toen een van een trailer losgeschoten boot in botsing kwam met een auto. Door een aanrijding schoot de trailer los van de wagen waaraan deze bevestigd was. Er deden zich geen persoonlijke ongelukken voor, de materiele schade was groot.

Een wanklank tijdens het meerkamp toernooi het feit dat zowel de stadionopzichter als de terreinbeheerder, welke beide aanwezig behoren te zijn, verstek lieten om in zijn geheel veel problemen veroorzaakt voor de wedstrijdleiding. Zo kon men bijvoorbeeld niet bij het terreinorganisatiekap en evenmin bij de geluidinstallatie.

Ook de prijsuitreiking kon helaas in de invallende duisternis niet meer plaats vinden, daar ook de licht installatie ontgankelijk was.

Tot overmaat van ramp bleef ook de kantine gesloten, waardoor vele deelnemers zeer dorstig naar huis moesten vertrekken. Wederom een slechte beurt

## Voor overgang op programmahulp Van der Stee beschouwt FCCA-project als toets

ORANJESTAD — Uit het telegram dat minister Fons van der Stee aan het Arubaanse Bestuurscollege heeft gezonden wijst de Nederlandse bewindsman erop dat hij het FCCA project beschouwt als toetssteen voor de overgang op programmahulp.

De heer Van der Stee deelt het Bestuurscollege mede dat nu de Nationale Woning Raad wat betreft Aruba de opdracht heeft teruggegeven en een ondoordringbare situatie is ontstaan. "Ik zie mij dan ook tot mijn spijt genoodzaakt", aldus minister Van der Stee in zijn telegram, "de hulp aan dit project op te schorten totdat helderheid is teruggekend en de sfeer is geschapen waarin weer normaal kan worden gewerkt. De problemen zullen door de Arubaanse zelf tot oplossing moeten worden gebracht."

Nu het er naar uitziet dat voorlopig geen huishoudelijke vergadering wordt gehouden over het FCCA project, waarom de oppositie had gevraagd deze vandaag te houden — voorzitter huishoudelijke vergadering

Bisip is met vakantie — wordt in oppositie-kringen overwogen een openbare vergadering te vragen. Vooral nu minister Van der Stee gesteld heeft, aldus de AVP leider Mr. Henny Eman (in een gesprek met de Amigoe, dat deze zaak als een toetssteen wordt beschouwd voor overgang op programmahulp is het zaak dat zonder uitstel hier een oplossing wordt gevonden.

## 32 mille in Arsca Teleton

ORANJESTAD — In enige uren tijd heeft de Arubaanse gemeenschap gistermiddag een bedrag van 32 mille in de Arsca Teleton bijeen gebracht. Ofschoon bij de opening Juby Naar, die het werk van de Arsca toelichtte, de hoop had uitgesproken dat vijftig mille gehaald zou worden, kwam toch nog een behoorlijk bedrag binnen.

De vele artiesten die medewerking verleenden aan het programma werden aangemoedigd door Ruben Garcia en Lenny Denz. Ondermeer werd van de Stichting Voor het Kind door het Kind een bedrag van drie mille ontfangen. Om in het kader van het jaar van het kind aan de jeugd melk op de scholen te verstrekken.

Er kunnen nog steeds bijdragen gestort worden op rekening van de Arsca bij de plaatselijke banken.

## Antilliaanse kampioenschappen gewichtheffen

SANTA CRUZ — Zeer geslaagd was in de Sporthal de eerste Antilliaanse jeugdkampioenschappen gewichtheffen, die in een 280 tegen 276 punten-overwinning voor Curacao op Aruba eindigden. Aruba won in het onderdeel "snatch", terwijl Curacao zowel in "clean & jerk" en "total" de meeste punten noteerde.

Na afloop reikte de heer Roy van Putten — zelf een oud-gewichtheffer — de door hem beschikbaar gestelde wisselbeker aan de Curacaose ploeg. Curacao deed mee met drie extra lifters, te weten N.Elhage, G.Chong en Stanley Paz, en Aruba met twee extra lifters: Teddy Lane en F.Schmidt.

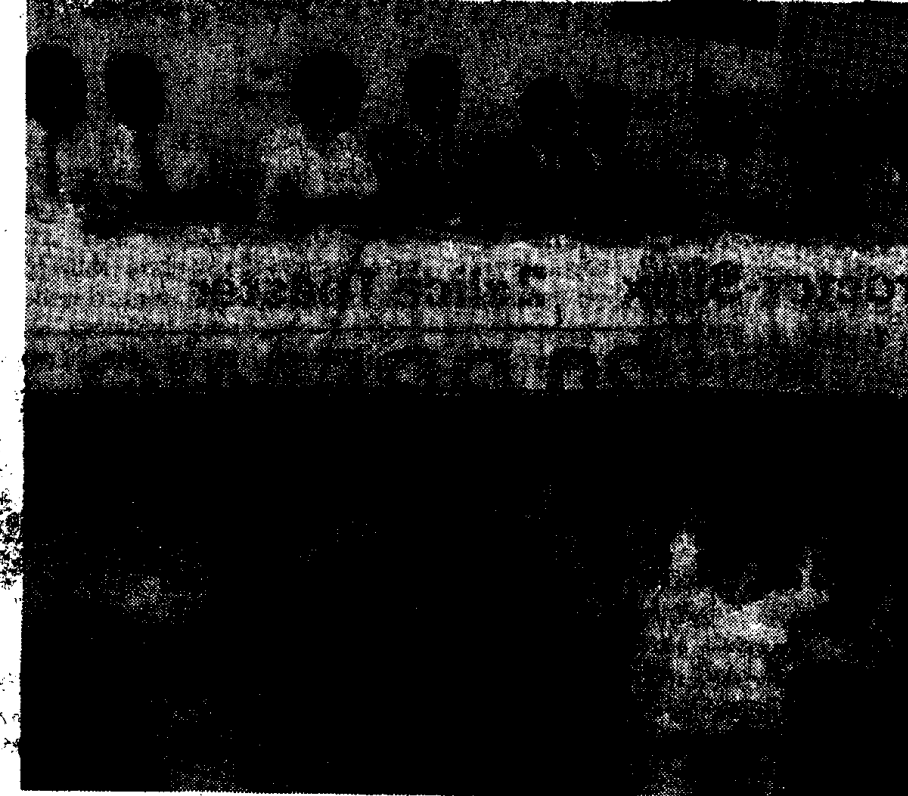
De hamers van de verschillende categorieën waren: Pedro Wernet van Aruba (52 kg) met een totaal van 120 punten; Egi Rodriguez Curacao (56 kg) totaal 125; Ludvig Thamen Aruba (60 kg), totaal 147 1/2; Ralph Martina Curacao (67.5 kg), 175 punten; Roberto Clark van Aruba (75 kg) minnaar met 187 1/8 punten en in de categorie van 82.5 kg werd Randolph Laise van Curacao nummer één met een totaal van 140 punten.

**TOPCAR**

tor quality

**NITTO TIRES**

Phone 3633/3733



**V Geschenken**

**D voor iedereen**


**E gelegenheid**

**Van de Bergh Giftshop**

(naast Boulevard theater)



**Nooijen N.V. Bouwmaterialen**  
heeft een vacature voor een  
**commercieel medewerker**  
ter assistentie van de bedrijfsleiding.  
Mavo opleiding gewenst.  
Leeftijd vanaf 20 jaar.  
Schriftelijke sollicitaties te richten aan Nooijen N.V.,  
P.O. Box 2069.

 **FUNDASHON KAS POPULAR**

**DE F.K.P. ZAL VANAF MAANDAG 19 NOVEMBER TOT EN MET VRIJDAG 23 NOVEMBER 'S MIDDAGS GESLOTEN ZIJN VOOR HET PUBLIEK BEHALVE VOOR HYPOTHEEKVERLENING.**

**FUNDASHON KAS POPULAR.**

van- **\* TOMBOLA**

**UW FANTASIE PALEIS**  
Rodestraat 13-A (O)

Bij besteding van elke f. 10,—  
krijgt U een lot om mee te doen  
**IN ONZE GROTE CAMPAGNE**

**1e prijs f. 500,— 2e prijs f. 200,—**  
**3e prijs f. 100,—**

**De trekking vindt plaats op 2 januari 1980.**



Voor Uw hond  
het liefst wij  
**MEDICAMINTEN**  
**VLOEDBANDEN**  
VITAMINE, etc. etc.  
**Chinchilla**  
**Pet Care**  
**LASER-PLAZA**  
Sto. Nieuwweg 137-1

**YAMAHA**  
12,000 Hertz

**DRAAGBARE VLEUGEL-PIANO'S  
PIANO'S  
COMBO- en HORSCHRELS**

**Universal Trading Inc.**  
Colin 126 - Tel. 23376

# Fls. 11.000,-

## Hotpoint CAMPAIGN

### CAMPANA DI Hotpoint PA FIN DI ANA

#### DESDE 1 OMBRE 31 DEC. 79

CON CADA COMPRA DE FL. 100, CASH OF CREDIT

BO POR GANA



Service

**I Da Hotpoint side by side CSF 24 Freezer Refrigerador**

**II Da Hotpoint Refrigerador GFF y un Stove Cerámico (1450)**

**III Da Hotpoint heavy duty automatic washer**

**IV Da Imperial washing washer Model 709**

**V Da Hotpoint Dishwasher**

**Fls. 3800,-**

**Fls. 2940,-**

**Fls. 1370,-**

**Fls. 1020,-**

**Fls. 550,-**

**Fls. 220,-**

**Fls. 180,-**

**TOTAL FLs. 11.000,-**

**USE HANDEL ALL**



Maxwell no por a regla kuenta ku Vasquez

# Viktoria importante pa Ivan Samuco

WILLEMSTAD — Antiyas tabata representa pa tres den e programa di Johnny Lopez Promotions riba anochi i tur tres a sabi di deshasi di nan adversario. Principalmente pa Ivan Samuco tabata importante pa pelea di djasa koma tabata e ultimo den su karon pa e pelea p'e titulo kontinental di Fecarbox ku lo keda otro luna. Samuco a enfrenta e Colombiano Amalio i a gana pa t.k.o. den di seis ront.

...a duna muestra di ta kondishon fisiko ku tempo pasa i tabatin un basta konfortabel riba na momentu ku esaki di na entrega. Un di golpi fuerte i bon a forsa e desishon na e pugil di Korsou. E kontra Salgado sin duna Samuco e kura-rio pa sigi prepara su pelea p'e titulo; su opo-estor Ecuatoriano Rafael a kende a konkista e ring di Korsou mes.

...grama a habri ku un pa Korsou, kual tabata Easy Boy Michael a ront kompletu kon- Tony "El Mono" to, tambe Colombiano di idat. El a trata di tur pa forsa un desishon span pero Montafio resulta e "fuerte pe-lera e a ser anunsia pugilista ku por opi ala, a keda riba For di prome ront ael a duna prueba di shonnan pegando mente riba kura i kur- adversario. Un upper- a sakudi Montafio ero esaki a rekupera ta. Michael a usa su na varios okashon a pelea pero no asina manera den e prome mihó momentunan di abata na final dje di den e di sinku ront tabatin un interkam-farmal di golpi. Pa Michael a man- i a gana me- 77, 78-76, 79-75. rilan di St. Maarten a di ta merese di e fa- ularidat ku e tin na

## ocupfinales

## drid en Brussel

TERDAM — De Euro- balfederatie (UEFA) teren in Amsterdam, (handekampioenen) en (bekerwinnaars) aange- de finaleplaatsen voor de en om de Europese be-

...drijd van het Europa knood voor landekam- vintd plaats op 28 mei Bernabeustadion. Twee verder zal de finale van om de Europese beker winnaars worden ge- in het Heyselstadion in

...EPA baseerde de keuze rid op het feit dat Real Vif her de Europa Cup a noordenaantal). Brussel strukozen; omdat de end jaar tien eouwen Madrid werd als finale- (handekampioenen) eer- wesen in 1967 en 1969, rganiseerde de beker- andrijd in 1976.

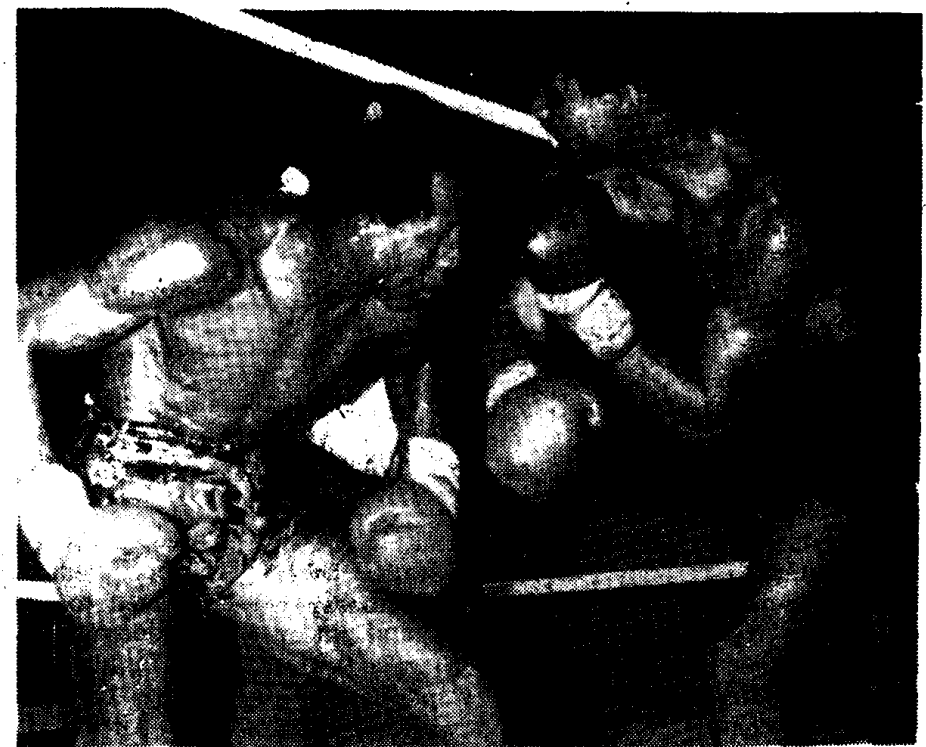
...DEN — De Engelse on zal in navolging -Duitland en Neder- kproeven onder zijn e gaan houden of in de oping wordt gebruikt. is de secretaris van de weethalbond, Ted Cro- ren in Londen bekend. e echter niet zeggen e met onze actie gaan i hi. „Het gaat eoven. Als spelers op eik van doping worden eillen zij niet vervolg iij den dit slechts als iij. We willen weten e is van dopingge- lgeens Croker zullen eers van beide teams nderocht.

## SPORT GENDA

...AA: Pichingolo vs  
...AA: Nuevas Es-  
...Calendario-stadion  
...Sportivo Korsou.

E pelea ku a lanta mas espektativa a resulta den un sorpresa pa hopi "insider", hendenan ku a mira Enrique "El Cochero" Maxwell den akshon kaba den ring di Korsou. Su reputashon serka e publiko lokal ta prinsipalmente basá riba e viktoria ku el a registra kontra di e Dominikano Kid Kan. José "Panamericano" Vasquez di Colombia ku tabata su oponente a yega di gana di dje pa punto pero generalmente tabata ser spera ku Maxwell lo a regla kuenta ku Vasquez. E último aki sin embargo a resulta di ta den mihó kondishon fisiko ku Maxwell kende a kuminsa bastante agresivo pero a perde hopi punto den e último parti di e pelea ku a bai dies ront. E puntashon tabata komo siguiente:

98-96, 99-95 i 97-97 na favor di Vasquez.



WILLEMSTAD — "El Cochero" Maxwell na momentu ku el a kaba di konekta un bon derchazo na kara di Vasquez. E último boksdó sin embargo a demonstra di ta posé un kondishon muchu mas mihó ku Maxwell.

Voor al Uw  
**VAKANTIE.**  
in  
**ZAKENREIZEN**  
**KROONVLAC**  
Aruba 4777 Curaçao 12072 11847

# Viertal van Kersbergen Curaçaos bridgekampioenen

WILLEMSTAD — Het viertal Van Kersbergen, bestaande uit de heren Dankelman, v.d. Net Vos en Van Kersbergen, heeft, zoals verwacht, de titel kampioen van Curaçao behaald. In de eerste wedstrijden had dit viertal reeds een ruime Voorsprong opgebouwd, en hoewel het viertal v.d. Pol, bestaande uit mevr. V. Krimpen, en de heren Best, Maas en v.d. Pol, nog een hardnekkige tegenstand bood, de laatste wedstrijd eindigde in een 16-4 overwinning voor laatstgenoemd viertal, bleek deze eindspurt niet v. doende. Viertal V. Kersbergen gaf het kampioenschap niet uit handen en zegevierde uiteindelijk met een totaalscore van 33 tegen 27.

Heel even zag er het naar uit dat er iets verrassends zou gebeuren. Op de helft van de laatste wedstrijd leidde het viertal V.D. Pol met 35 imps, zodat men de leiders tot op 14 imps genaderd was, maar het viertal Van Kersbergen hield het hoofd koel en wist in de tweede helft nog 6 imps terug te winnen, daarmede het kampioenschap op hun naam brengend. Beide viertallen spelen komende zaterdag en zondag in hotel Holiday Inn tegen de twee hoogst gekwalificeerde viertallen van Aruba om uit te maken wie

## FC Twente deelnemer aan Intertoto

ZEIST — FC Twente zal volgend jaar deelnemen aan de Intertoto-compettitie, die van eind juni tot 2 augustus wordt gehouden. Er zijn in deze competitie twee plaatsen voor Nederlandse clubs beschikbaar. De KNVB zal voor een bedrag van 30.000 gulden bijdragen in de kosten van de twee wedstrijden.

# Nederlandse gehandicaptenraad nog niet achter actie

HILVERSUM — De voorzitter van de Nederlandse gehandicaptenraad, de heer A.M.H.C. van Beek uit Eindhoven, heeft gisteravond laten weten dat de Raad zich nog niet achter de landelijke actie kan stellen die ertoe moet leiden dat een Zuid-Afrikaans sportteam alsnog deel neemt aan de Olympische Spelen voor gehandicapten in 1980.

De Raad is van mening dat de recente Kameruitspraak die deze groep gehandicapte Zuid-Afrikaanse sporters uitsluit van deelneming moeilijk kan worden teruggedraaid. De raad is daarom van oordeel dat terughoudendheid vooralsnog

de titel Antilliaanse kampioen mag voeren. De punten verzameld in de finalewedstrijden gelden ook voor het Antilliaanse kampioenschap. De beginstand van komende zaterdag is als volgt: 1. viertal Dijkhout (Aruba) 30 punten; 2. viertal v.d. Pol (Curaçao) 23; 3. viertal V. Kersbergen (Curaçao) 17; 4. Viertal Vette (Aruba 10).

Er moeten nog vier wedstrijden worden gespeeld en wel zaterdagmiddag, zaterdagavond, zondagochtend en zondagmiddag, waarbij de Curaçaose viertallen de Antilliaanse viertallen twee maal ontmoeten. Belangstellenden zijn welkom in de Punda-room van hotel Holiday Inn.

De uitslag van de open parenwedstrijd van bridgeclub Corsow van afgelopen vrijdag, waaraan 20 paren deelnamen, is als volgt:

1. mevr. Bongers en de heer Berend 60.29%; 2. Heren Mercera Baerends 59.05; 3. heren Brown v.d. Ende 56.17; 4. mevr. Meijboom heer v. Kersbergen 55.97; 5. Echtepaar Knaap 55.35; 6. mevr. V. Krimpen en de heer Best 55.15; 7. dames Kerklaan Geene 54.73; 8. echtpaar Vos 52.47; 9 en 10. echtpaar Ooms en heren Maas v. Pol 51.23; 11. mevr. Vulliamberg en de heer Voorbraak 51.03; 12. heren Roerhorst Groot 50.21.

De overige acht paren, waaronder beneden de 50%. Voor de aanvang van de wedstrijd vond nog een kleine plechtigheidspleats, waarbij aan mev. Bongers het hartenspelje werd uitgereikt namens de Nederlandse bridgebond, wegens het behalen van meer dan 16000 meesterpunten. Dit is de eerste maal in de Curaçaos bridgehistorie dat een dergelijke onderscheiding wordt behaald. Mevr. Bongers heeft hiermede

geboden is. Actiewoordvoerder Hans van Zijl heeft gezegd de reactie van de Nederlandse gehandicaptenraad „onbegrijpelijk en diep treurig te vinden". De Raad, die dinsdag 6 november als een federatie van gehandicaptenorganisaties in het leger is gearriveerd, mist nu, zo kort na zijn oprichting al, de eerste kans om de stem van de gehandicapte te laten doorklinken, aldus Van Zijl. De individuele invalide uit zich nu, maar schiet er desondanks niet in gehoor te vinden in eigen georganiseerde kring. De invaliden blijven daardoor onderworpen mondood en in de kou staan, aldus Van Zijl.

de titel bondmeester behaald. De Nederlandse bridgebond, waarbij 40000 bridgers zijn aangesloten kent in totaal slechts 105 van dergelijke meesters, zodat dit ongetwijfeld een unieke prestatie genoemd mag worden.

# Grote beroering in Nederlandse gehandicaptenwereld

HILVERSUM — Het besluit van de Zuid-Afrikaanse gehandicapten sportbond toch een sportteam te zullen afvaardigen voor deelname aan de volgende jaar in Arnhem te houden Olympische Spelen voor gehandicapten, heeft dit weekende grote beroering gewekt in de Nederlandse gehandicaptenwereld. Uit duizenden vertices is gebleken dat de meerderheid van de gehandicapten in Nederland zich achteraf toch niet

## Olympia Asuncion verslaat Malmoe

MALMOE — De slechts 4000 toeschouwers die op de eerste wedstrijd tussen Malmoe FF en Atletico Olympia waren afgekomen hebben geen goede neus gehad. Geen moment hebben ze kunnen genieten van een aanvaardbaar duel, dat in Zweden toch werd aangekondigd als het duel om de wereldbeker. Malmoe dat evenals tegen Feyenoord twee weken geleden met invallers aan de start kwam was ook tegen Olympia niet in staat het spel naar zich toe te trekken. Toen Isasi vlak voor de rust Olympia een 0-1 voorsprong gaf was het, in de tweede helft met de aanvallende acties van de Zuid Amerikanen gebouwd. Met rustig verdere hield Olympia zijn voorsprong vast. De tweede wedstrijd wordt op 2 maart 1980 in Paraguay gespeeld.

ZEIST — De KNVB heeft het Nederlandse elftal definitief ingeschreven voor het landen-toernooi dat van 27 december 1980 tot 12 januari 1981 in Uruguay wordt gehouden. Het is een financieel aantrekkelijke uitnodiging, aldus voorzitter Eric Vile, ik ben blij dat we eindelijk aan een dergelijke invitatie gevolg hebben kunnen geven. Alle clubs die spelers leveren voor het Nederlandse elftal op één na hebben hun medewerking reeds toegezegd.

# Internationale tennistoernooien

LONDEN — John Mc Enroe is winnaar geworden van het internationale tennistoernooi van Londen. In de finale, die gisteren werd gespeeld versloeg McEnroe zijn landgenoot Harold Solomon met 6-3, 6-4, 7-5. Victor Pecci (Paraguay) won het internationale toernooi van Bogota. De Colombiaan Jairo Velasco verloor in twee sets: 6-3, en 6-4. Bjoern Borg, John McEnroe en Jimmy Connors hebben zich geplaatst voor het Masters-toernooi dat op 9 januari in New York begint. Het drietal is onbereikbaar geworden voor zijn achtervolgers. Aan het Masterstoernooi nemen acht spelers deel.

Later won Mc Enroe samen met Peter Fleming ook het dubbelspel. In de finale versloeg het gerenommeerde Amerikaanse koppel de Tejch Tomas Smid en de Amerikaan Stan Smith met 6-2 en 6-3. Het internationale tennis-toernooi van Taipei, werd gewonnen door Bob Lutz, die zijn

# 25 Enkuentro di sóftbólehekuta durante fin di siman

WILLEMSTAD — Durante di e fin di siman e campeonato di sóftbóle lokal a kontinuá ku un total di no menos ku bintisinku enkuentro ku a kuminsa djasa- bra anochi den "ballpark" di little league na Saffisant ku Cardinales i Pichingolo/Hilton Casino logrando un viktoria, den kategoria dóbel A.

Cardinales a propina e ekipo di Nuevas Estrellas un derota humiyante di 12-2, mientras ku Pichingolo tambe den kategoria dóbel A femenino a blanka Rising Trotters 7-0.

E resultado di e diferente otro enkuentronan ku a tuma luga djasa- bra i djadumingo riba tereno di entre otro: Jandoret, Holliday Beach i "Ballpark" di little league, tabata lo siguiente:

NA JANDORET DJASABRA  
1.Giants-Subaru 6-0; 2.KLM Royals-Adinokor 14-5; 3.Habitad 2000-St Joris 9-2; 4.Tiburones-Welatina 16-7.

NA HOLLIDAY BEACH DJASABRA  
1.Cardinas Stars-Asiento 8-7; 2.Mosaico Ant.-Indju 9-3.

NA HOLLIDAY BEACH DJADUMINGU  
1.Spade-Piri-Piri Stars 8-21; 2.Eagle-Aguillas del Sur 11-4; 3.Giants-Habitad 2000 8-3; 4.Mosaicos Ant.-Aguillas 5-2.

## Voetbaltoernooi georganiseerd door SOV Asiento

WILLEMSTAD — Het voetbaltoernooi "Amistad" georganiseerd door Sport- en ontspanningsvereniging Asiento op hun terrein te Rust & Burgh is gisteren van start gegaan met in totaal tien wedstrijden. De resultaten waren als volgt: Tri Kolores-Mahoema 5-0; Aguillas del Sur-PSV 0-6; Independiente-Antem 3-1; Asiento-Central Madeirens 1-1; Torino-Tri Kolores 0-0; El Puente-PSV 1-1; Independiente-Mahoema 0-0; Aguillas del Sur-Central Madeirens 0-5; Antem-Torino 1-1.

De laatst gespeelde wedstrijd tussen Asiento en El Puente eindigde in een 1-1 gelijkspel. De wedstrijden die komende zondag gespeeld zullen worden, worden hopelijk morgen geplaatst.

## Otro viktoria pa Independiente

WILLEMSTAD — E ekipo di Independiente ayera a logra un viktoria a kosto di Antem i un ampaté kontra di Mahoema. Independiente a derota e ekipo di Antem ku skor konvinsente di 3-1. Prome ku sosiegu e ekipo di Antem tabatin un ventaha chikita di 1-0 kual nan no por a konseiva. E golaza di Independiente a ser aspta pa Chief Sprock na doe okashon i Frank Francisca a tuma e di tresgato na su enkargo. Kontra di Mahoema e ekipo di Independiente no por a yega mas leu ku un ampaté na ayo gol. Djadumingo próximamente Independiente lo kontinuá ku nan partisipashon den e torneo "Amistad" organisa pa Asiento riba nan propio tereno na Rust & Burgh, ora ku nan enfrenta e ekipo Tri Kolor prosedente di Marie Pompoen.

# Olympische Spelen gehandicapten financieel rond

ARNHEM — De Olympische Spelen voor gehandicapten, die volgend jaar zomer in Arnhem en Veenendaal worden gehouden, zijn financieel rond. De organiserende stichting is tot op heden binnen het vijftien maanden geleden geschatte budget van 15 miljoen gulden gebleven. Het zit er bovendien in, dat er geld overblijft. Die resterende bedragen komen ten goede aan de gehandicapten sport in Nederland in het algemeen. Dit is vrijdag in Arnhem meegedeeld door het bestuur en de directie van de Stichting Olympische Spelen voor gehandicapten 1980. Het meeste geld, circa 7,5 miljoen gulden, komt binnen via de televisie-actie Telesbingo.

De eerste rechtstreekse uitzending van dit door Mies Beuerman gepresenteerde televisieospel in 13 afleveringen, is maandagavond in de Arnhemse Schouwburg. Het (grote) bezienspubliek is ook erg schuldig gebleken, zowel in materiele als financiële zin.

De organisatie van de Spelen verwacht, na een opbrengst van twee miljoen gulden van de volgende week te beginnen uitgifte van serieus goederen, zilveren en bronsen Olympische penningen. De PTT komt volgend jaar met een bijzondere postzegel met bijslag ten behoeve van de Spelen. Als laatste uitgifte van een serie goederen met eerste dagstempeling omvat 400.000 exemplaren.

## Lazio en Roma speelden benefietwedstrijd

ROME — Voor de tweede maal in drie weken stonden gisteren de elftallen van Lazio en Roma tegenover elkaar. Op 28 oktober werd tijdens rellen op de tribunes een toeschouwer dodelijk getroffen door een vuurpijl.

Lazio en Roma speelden gisteren een benefietwedstrijd waarvan de opbrengst ten goede komt aan de weduwe van Vincenzo Paparelli. De recette van het liefdadigheidsduel bedroeg ruim 150.000 gulden.

De 16-jarige jongen die de vuurpijl afschoot die Paparelli dodelijk trof is nog steeds op de vlucht voor de politie, die overigens wel zijn naam kent.

## Installatie Sportadviesraad

WILLEMSTAD — Deze week zal de installatie voor sportzaken Roy Zandam de Adviesraad voor sport en lichamelijke opvoeding (L.O.) installeren. De Raad zal een plan van enige jaren geleden werkelijkheid. De Raad kwam het hoofd Sportzaken de heer Van Gestel met het voorstel een dergelijke adviesraad in te stellen, hetgeen door de toenmalige gedeputeerde voor sportzaken Nel Oduber werd overgenomen.

De adviesraad bestaat uit Roy van Putten voorzitter, en leden Frans van Gestel (Sportburo), Butchi Wover (ASU), J. Orman (ASU), F. Calzire (buurtcentra), Felix Flanegia (Jeugdzorg) en Tom Pistoraz (GPPA).

Voorzitter Roy van Putten en Tom Pistoraz zullen eind deze week in Canadés de vergadering bijwoonen van de ODILAC (organisatie voor sport en overheden) in het Caribisch gebied en Latijns Amerika. Dit is een voortzetting van de oprichtingsvergadering die onlangs in Panama werd gehouden en aan het eind van de vergadering werd de Raad door gedeputeerde Zandam en Roy van Putten.

(De Amigoe bericht hierbij aan het vreemd te vinden dat afschoot de commissie "Lichamelijke opvoeding" in haar naam voert, geen vertegenwoordigers zitten van het onderwijs — tachtig scholen voor dagelijks een lichamelijke opvoeding wordt gedaan noch van de schoolportcommissie die dit werk al tien jaar bericht md.)



Article in El Diario de Caracas:

# Venezuelan role in the Caribbean in a draught

CARACAS — Although Venezuela considers the Caribbean area as one in which it exerts a natural influence because of its size and geographical position, it has not been invited to the meeting of Caribbean nations shortly to be held in the Dominican Republic. The Venezuelan Foreign Ministry has officially expressed its displeasure at being left off the invitation list.

Andr  l Aguiar, the deputy Foreign Minister, repeated that he considered the Caribbean area a vital one for Venezuela. One of the chief reasons for this is that it is through the Caribbean that Venezuela has access to the Atlantic.

According to figures from the Venezuelan Foreign Trade Institute (FTI), the Caribbean region is the chief market for Venezuela's non-traditional exports. These exports have often brought in more currency than those to the Andean Pact countries.

Since the arrival of Luis Herrera Campins as President in March of this year, Venezuela has been seeking closer ties with the other countries of the region. The Venezuelans sent a high level team from the Foreign Ministry on a tour of the smaller West Indian islands some two months ago, and the return visits have been numerous. Today the Prime Minister of Suriname, Henck Arron, was due on an official visit, followed by top officials from Grenada, Santa Lucia and Antigua.

Aguiar pointed out that Venezuela was hoping to change its relation with these countries from one of offering purely financial aid to one in which his country co-operated with its neighbours in a number of projects in the economic, cultural, sporting, tourist, and investment fields.

The Caracas daily newspaper, El Diario de Caracas, recently devoted a leading article to a discussion of the problems facing the Foreign Minister, José Alberto Zambrano Velasco, in the Caribbean region.

The newspaper sees Venezuela's influence being challenged by both the USA and Cuba. The first of these countries has just announced an aid programme of more than 100 million dollars

for 1980, whilst Cuba's policy of dispatching technical experts to countries who need their expertise is continuing to conquer "hearts and minds". It goes on to say that Fidel Castro, in a recent comment during his visit to the United Nations in New York, said that he found Venezuela's policy in the Caribbean "incomprehensible". He gave as an example the case of the Dominican Republic. After the recent hurricane disasters which destroyed the nation's economy, Venezuela only set a small group of the government youth party to help for a period of 10 days, whereas Cuba itself sent doctors and teachers who are still there and will be for some

## Flour mill opened in Barbados

BRIDGETOWN — Barbados first flour mill was recently opened by Prime Minister Tom Adams, and he hinted that a feed plant will be in operation before the end of this year.

Prime Minister Adams said one of the major justifications for the project is the valuable contribution which it could make towards the development of a viable livestock industry in the island, which he feels would provide an incentive for the expansion of production of animal and poultry meat, and reduce Barbados's dependence on overseas suppliers.

The Barbados flour mill is operated by Barbados Mills Limited - a joint undertaking between the Barbados government and Maple Leaf Mills of Canada. Maple Leaf Mills of Canada has interests in other flour mills in the Caribbean.

The flour mill has been built to satisfy Barbados's needs only, and no export is contemplated. According to Prime Minister Tom Adams, the government had decided to build the complex because cheap flour was a thing of the past.

time to come. Grenada was a similar example.

A further illustration was provided by Nicaragua. There Venezuela missed its opportunity to fill the void left by Somoza's overthrow, and it was Cuba who stepped in with military and technical aid, as well as sending some 650 teachers (soon to be joined by 1400 more) and teams of doctors. The USA has appointed an acknowledged expert in the area, William Bowlder, as the spearhead of its attempt to maintain control over the area, where recent developments in Grenada, Jamaica and of course Nicaragua have caused fresh worries in Washington. The newspaper sees Venezuela's role as that of offering the region a third alternative that would guarantee the countries a freer choice than either Cuba or the USA, with their well-defend goals, could provide. It is now a question of whether the Venezuelan government has the skill to convert this theoretical possibility into a concrete reality.

## Shareholders Grenada paper contra Bishop

"Law has to be repealed"

ST GEORGES — A law limiting individual investment in the Torchlight newspaper in Grenada has met with some resistance, according to sources in the spice island. The shareholders of the Grenada Publishing Limited - publishers of the Torchlight newspaper - have recommended to the board of directors that publication of the newspaper should not be resumed until a law limiting individual investment is repealed.

The shareholders charged that the action of the government in closing down the paper was "ill-

advised, extreme and gave the impression of a dictatorship wishing to suppress". And, the company feels the new act would make the government a majority shareholder, and the newspaper would in fact be a government-controlled paper, or be regarded as such.

The recommendation came in resolution unanimously passed by an extraordinary general meeting of the company on Monday 12th. The meeting was called to discuss recent developments since the passage of the law, and to study a report of the meeting between Prime Minister Maurice Bishop and the shareholders delegation.

The legislation called "Peoples law no.81" - restrict the owning of shares to four percent and to nationals only - has been passed. However, the law does not restrict the government from holding more than the stipulated four percent. As a matter of fact, the government now holds thirty-four percent of the shares in the Torchlight newspaper.

advised, extreme and gave the impression of a dictatorship wishing to suppress". And, the company feels the new act would make the government a majority shareholder, and the newspaper would in fact be a government-controlled paper, or be regarded as such.

The recommendation came in resolution unanimously passed by an extraordinary general meeting of the company on Monday 12th. The meeting was called to discuss recent developments since the passage of the law, and to study a report of the meeting between Prime Minister Maurice Bishop and the shareholders delegation.

The legislation called "Peoples law no.81" - restrict the owning of shares to four percent and to nationals only - has been passed. However, the law does not restrict the government from holding more than the stipulated four percent. As a matter of fact, the government now holds thirty-four percent of the shares in the Torchlight newspaper.

TEHERAN — Three of the hostages held at the occupied US embassy were released today and put on a Scandinavian Airways System (SAS) flight to Copenhagen after more than two weeks in captivity. Airport sources said the three - sergeants William Quarles and Laddell Maples and embassy secretary Kathy Gross - left on a scheduled flight at 08.45 Teheran time (05.15 GMT). The official Iran news agency PARS reported that ten other hostages - all women and blacks - would be freed later. Eyewitnesses said the three left the embassy, occupied on November 4, through the front gate in a white station wagon at 07.00 local (03.30 GMT). They were taken to Mehrabad airport west of Teheran and put aboard SAS flight 792. There was no immediate explanation here for a report by the official voice of the Islamic revolution radio that 13 hostages had been freed. The report, broadcast at 07.00 said eight blacks and five women had been released; but the

broadcast was not repeated an hour later and students at the embassy declined comment.

TEHERAN — Student have promised to released 13 women and black Americans from the US embassy here, but they and Iran's revolutionary leader have said other hostages must stay behind to stand trial on spy charges. The 13 were expected to be freed today. Three of the hostages, two black marines and a woman secretary, were brought before a press conference in the embassy compound and said they had been told they would be released soon. A religious leader with the students who seized the embassy two weeks ago, said the spy charges would be based on documents found in the building. But revolutionary leader Ayatollah Ruhollah Khomeini said the hostages would be returned if the deposed Shah was sent back to Iran for trial.

WASHINGTON — US officials said Iranian plans to try some of the Teheran embassy hostages as spies would be a breach of international law. They said that far from legitimising the student takeover of the embassy, the threat of trials would increase the sense of outrage in the US and abroad.

NEW YORK — Iran's revolutionary leader, Ayatollah Ruhollah Khomeini, in an interview with US television from the Iranian holy city of Qom, urged Egyptians to stage the same kind of uprising against President Sadat as Iranians did to topple the Shah. In New York, former Israeli Foreign Minister Moshe Dayan, said the United States should have a military option available in its efforts to free the Teheran embassy hostages.

BUCHAREST — Romania's communist party Congress opens here today with President Nicolae Ceausescu expected to tackle the country's energy problems and restate his independent foreign policy.

PARIS — An Anglo-French row on European Common Market issues overshadowed President Valery Giscard d'Estaing's visit to London today. The two countries are at loggerheads over the community budget, French restrictions on British law exports, and fisheries policy and Prime Minister Margaret Thatcher's talks with the French President could vitally influence the Dublin Common

Market summit at the end of the month.

BELGRADE — Eight people were killed and four seriously injured when an express train was in collision with a stalled bus on a railway crossing near Cicevac, southwest of Belgrade.

ATHENS — Riot police guarded the United States embassy in Athens when thousands of young people marched through the streets to mark a 1973 student revolt which led to the downfall of the Greek military government.

CAPETOWN — A seven-hour heart transplant operation has been performed at Groote Schuur hospital in Capetown, scene of the first such operation in December 1967. A hospital spokesman said the donor was a 27-year-old woman who died of a brain haemorrhage.

LOS ANGELES — The three-year-old daughter of a deputy sheriff was killed in a gun-battle between her off-duty father and two robbers at a supermarket.

SALT LAKE CITY, UTAH — A cargo plane carrying radioactive material on contract for the US air force crashed near here and all three crewmen were feared dead. The air force said the plane was carrying "a small amount of radioactive material of the type used to coat watches" and that it did not pose any hazard.

LONDON — Disgraced knight Anthony Blunt, the former royal art adviser at the centre of Britain's latest spy scandal, has said he would welcome an inquiry and was prepared to come out of hiding and give a press conference. Blunt, granted immunity from prosecution in 1964, after admitting that he passed wartime secrets to the Soviet Union and helped Kremlin spies Guy Burgess and Donald MacLean flee to Moscow in 1951, was in a parliamentary statement on Thursday. Angry politicians have demanded a full-scale probe into the affair and the British establishment's cover-up statements by successive Prime Ministers that they were never told about the Blunt case.

PETERBOROUGH, ENGLAND — Europe's first circus without animals will be opened here next month by the family of one of Britain's most celebrated clowns. The new circus will fulfil the 1974 deathbed wish of Coco, a Russian-born clown, who urged his family to start a big top event without performing animals.

EAST BERLIN — For several hundred East German prisoners premature release from jail under a current government amnesty, comes as a bitter disappointment. Up to 1,000 had set their hearts on leaving the prison gates in an unmarked bus heading straight for the West German border and a new

life. Instead they will return the homes and jobs they hoped to flee.

CAIRO — President Sadat today marks the second anniversary of his trip to Jerusalem in search of peace with Israel, praying at the foot of Mount Sinai. Mr Sadat will raise the Egyptian flag over the Dome of the Rock from which Israel withdrew months ahead of schedule, allow him to keep a pledge made to pray there today.

ST GEORGES, GRENADA — Cuba is giving over nine million dollars in aid, equipment and materials to build an airport in the Caribbean island of Grenada. Prime Minister Maurice Bishop, also said Cubans would also be sent to help train Grenadians.

PARIS — Three police were slightly hurt when explosions shook three airline offices in central Paris during the night, police said today. The injured men were guarding offices of Turkish airlines, attacked were offices of KLM Dutch airlines and West German Airline Lufthansa. The explosions occurred before midnight.

LUSAKA — Zimbabwe Rhodesian troops blew a bridge carrying the main road to the south and destroyed bridges carrying minor roads. A government official said, told the Zambia news agency ZANA that the attackers started early yesterday morning, blew up the road bridge at Lusaka, a village about 80 km (50 miles) southwest of here on the main highway from Lusaka to Livingstone, on the border with Zimbabwe-Rhodesia. It was the second launched into Zambia since the Zimbabwe-Rhodesians took over their second road blow to landlocked Zambia transport system.

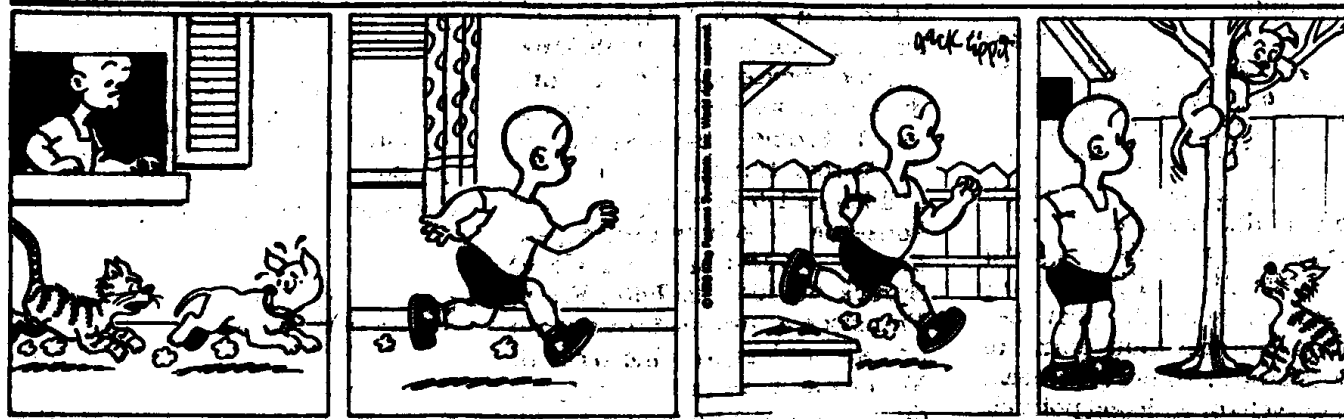
ISTANBUL — Armed police and troops are keeping people off the street in D  ns  y  y, a district of Istanbul, amid reports that a blazing Romanian tanker might explode in the harbour.

The 88,690-ton Independent is burning fiercely close to a breakwater near Istanbul's main railway station after being in a collision with a German freighter on Thursday.

HANNUT, BELGIUM — A man with two rifles opened fire for 15 minutes on spectators watching an international country race, shooting dead women and wounding at least eight other people. The attack was later overpowered by Belgian police. Police said he was a weekend leave from a psychiatric hospital.

Beurs Amsterdam

## HENRY by Jack Tippit



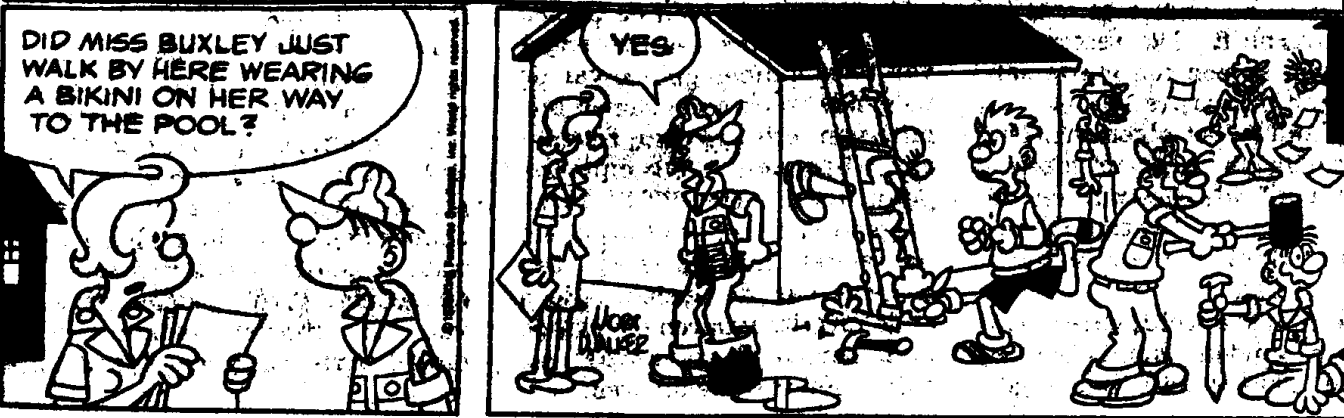
## Walt Disney's DONALD DUCK



## Archie



## Beetle Bailey By Mort Walker



IF YOU HAVE a Sony dream machine" at your bedside - according to an advertisement I heard on the radio yesterday - you will get a seven minute reprieve from the day's concerns after the first alarm goes off.

The advertisement would have you believe that those seven minutes between the first and the second alarms will be spent in blissful dreams. Here's how the radio ad went:

We hear a man and a woman talking. Background sounds and the woman's accent tell us that the couple are on a tropical island in the South Pacific. The man is making good progress (or, if you prefer, she is) when abruptly some people come to take the man away, indicating that he has been awakened and his dream shattered.

But then, thanks to Sony, he goes back to sleep - and back to the torrid tootsie on the beach. We are led to believe that the Sony owner's dreams will be permitted to reach its satisfactory conclusion.

That isn't the way things would work for me, alas. As dawn dispels the night I am usually being roused by a series of unpleasant images. No slave or Scandinavian movie director could invent a more tortured script than my somnolent early

## Minutes of nightmare

morning brain. Here's how the additional minutes granted by Sony's technology would go for me in the unlikely event that I had a dream similar to the one in the radio ad:

I return eagerly to that lovely isle, expecting to pick up where I left off with my amorous love. And there, by Jove, she is! Sitting under a palm tree, her languorous eyes and welcoming lips sending me a message that transcends all language barriers.

And there, by Jove, is my wife! Sitting under the next palm tree, her steady eyes and taut lips sending me a message that transcends all language barriers.

The thing to do, I decide, is to appear unphased. To walk by my sensual companion only a few minutes earlier and to chat up my wife, as they say in England. To stay cool.

As I approach my wife I notice that her expression is less than welcoming. Something is the matter. Oh, oh! Could she have been sitting in that same spot earlier, while I was only one tree

away saying sweet nothings to that friendly native?

I am overcome by a nameless dread. No, it has a name! It is telepathy, a fear of telepathy. My feet sink deeper into the hot sand with each step. I am afflicted by the jimjams. How shall I begin the conversation?

Out of the corner of my eye I see that my beach belle is standing up and shedding her sarong. She must not do that! I try to keep my anticipatory smile intact for my wife while launching a warning grimace with the left half of my face at the suddenly nude local girl. I sense that my wife has seen the grimace and the girl has seen the smile.

A sinking feeling. Am I sinking in the sand? No, I am in an effort to remain, and it is sinking. Why is it sinking? Because it is a flying airport terminal and it has hit an air pocket.

I marvel only briefly at what modern man has wrought, then I panic. I panic for two reasons. One, I am walking around in this crowded terminal without my clothes on. Two, it becomes clear that this is a terminal test

flight. That's what all the say: "Terminal Test Flight Welcome Aboard."

Welcome aboard? Did anyone who made these tests have anything to do with design of this outsized machine? I am also upset by word "terminal." I peer at windows in search of wings. I can't find any.

I walked to the bar with difficulty, since the airport terminal is pitching. yawning. I try to reassure myself with the assumption that I wouldn't entrust such dangerous flight to anyone other than the best test pilot available.

The first person I meet in the bar is the pilot. He is not. He slobbering drunk. I ask where the wings are and replies how the hell should he know? Anyway, he adds, are you to pick on me for having wings? You don't have clothes, he sneers.

That's about when the second alarm would go off, returning me to the relative tranquillity of wakefulness. So Sony can't give me its extra minutes. I don't want them. I'm tired enough to wake up without adding more minutes of embarrassment and fear.

ROBERT YOAKUM